Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 197

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 197 – 2323

Bern, Montag 25. August 1975
Berne, lundi 25 août 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 197 - 25. 8. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Verzicht auf die Bewilligung zum Betrieb der Versicherung in der Schweiz. – Renonciation à l'autorisation d'exploiter l'assurance en Suisse. – Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione in Svizzera.

Apollo Fund, Fonds de Placements.

Megariki SA, Zug.

Shepherd Products AG, Zug.

Immonovis SA en liquidation, à Fribourg.

Safage SA en liquidation, Lancy.

ENOC S.A.

Società Cooperativa Rapidoform, Bienne.

Edelmetallkontrolle. – Contrôle des métaux précieux. – Controllo dei metalli preziosi: 3041 - 3049; 7389 - 7400

Mittellungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1975.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konflikt mit bereits eingetragenen
– Fabrik- und Handelsmarken bzw.
– Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister
3003 Bern

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec
– des marques de fabrique et de commerce, respect.
– des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices soussmentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce
3003 Berne

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con
– marchi di fabbrica e di commercio o con
– nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale
3003 Berna

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

6. August 1975.
Dolderbahn-Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 649). Die Generalversammlung vom 20. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Dolder Hotel und Verwaltungs-AG.** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb und Erwerb von Hotel- und Restaurationsunternehmungen, insbesondere den Betrieb der Dolder Hotels in Zürich, den An- und Verkauf und die Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an anderen Unternehmungen.

15. August 1975. Schlosserei usw.
Schneider & Co., in Pfäffikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1816), Schlosserei usw. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 an die «Schneider AG Pfäffikon ZH», in Pfäffikon, übergegangen.

15. August 1975. Stahl- und Apparatebau.
Schneider AG, Pfäffikon, ZH, in Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kempthalstrasse. Statutendatum: 18. 6. 1975. Zweck: Stahl- und Apparatebau; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Schneider & Co.», in Pfäffikon, mit Aktiven von Fr. 2 000 558.14 und Passiven von Fr. 1 862 539.65 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 138 018.49, wovon Fr. 120 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Hans Heinrich Schneider, von und in Pfäffikon ZH, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Hans Heinrich Nötzli, von und in Pfäffikon ZH, und Hedwig Peter-Schneider, von Schlatt ZH, in Russikon, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. August 1975.
Baugenossenschaft VARIA, in Stäfa, Genossenschaft (Neueintragung). Adresse: In der Mockenwies, Uerikon. Statutendatum: 7. 6. und 22. 7. 1975. Zweck: Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäusern und Abbruchprojekten sowie Erstellung von Häusern mit billigen Mietzinsen unter gemeinsamer Mitwirkung der Genossenschafter. Die Genossenschaft besorgt auch die Vermietung und Verwaltung solcher Häuser. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Vorstand: 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des Vorstandes: Ralph Schmid, von Flims, in Monte Carlo, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Karl Schnyder, von Zürich, in Oberengstringen, Vizepräsident, und Anton Zemp, von Ebikon, in Meggen, Aktuar, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. August 1975. Immobilien.
Canderly AG, bisher in Oberwil bei Bremgarten (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1888). Die Generalversammlung vom 10. 6. 1975 hat die Statuten, welche vom 7. 6. 1960 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung, den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, den Handel mit Grundstücken, die Fabrikation von und den Handel mit Bauteilen und Baumaterialien aller Art sowie auch die Erstellung von Bauten als Generalunternehmung. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, und ist mit Fr. 20 000 liberiert. Es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Bei der Gründung hat die Gesellschaft die Absicht kundgetan, sich gegen Zahlung von Fr. 110 000 die Nutzniessung eines in den Statuten näher umschriebenen Grundstücks in Oberwil einräumen zu lassen, dieses Grundstück in ihr Eigentum überzuführen (wobei der Kaufpreis durch die erwähnte Zahlung von Fr. 110 000 als getilgt betrachtet werde), und Karl Camenzind, Oberwil-Lieli AG, für das von ihm auf dem erwähnten Grundstück erstellte Haus Fr. 350 000 zu bezahlen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Fritz Züger, von Schübelbach, in Küsnacht. Adresse: Scestrasse 18.

15. August 1975.
Computerorganisation AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1974, S. 2914). Statuten am 8. 8. 1975 geändert. Die Firma lautet neu **Büro-Computer AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Organisation, Programmierung und Beratung im EDV-Sektor, Handel mit Computern aller Art, Computerteilen und Zubehör, insbesondere mit Bürocomputern der mittleren Datentechnik, sowie Unterhalt von Computeranlagen; kann Grundeigentum an- und verkaufen.

15. August 1975.
Polymetal AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1387). Handel mit Metallen aller Art usw. Statuten am 25. 6. 1975 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Lagerstrasse 10. Die Unterschrift von Herbert Guyer ist erloschen.

15. August 1975.
Fabrik für Präzisionsmechanik und Zahnräder A.-G., in Feuerthalen (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1962, S. 1834). Die Generalversammlung vom 22. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **ZF Zahnräder AG.** Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Handel mit Präzisionsartikeln und Zahnrädern sowie die Uebernahme von Vertretungen; kann auch Grundeigentum erwerben, veräussern und belasten. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

15. August 1975. Maschinen für Dokumentenfotografie.
Autokopie A.-G. (S.A. pour Autocopie), in Zürich 1 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1968, S. 2738), Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb oder Vermietung von automatischen Maschinen für Dokumentenfotografie usw. Hans M. Wettstein aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Bliss, von Winterthur, in Kilchberg ZH, Präsident, und Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Rüschlikon. Neue Adresse: General-Wille-Strasse 4, in Zürich 2 (c/o Tempora Verwaltungs A.G.).

15. August 1975.
Anglo Nordic Bank Ltd. (Anglo Nordische Bank AG), in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3367). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: John MacKenzie, britischer Staatsangehöriger, in Tokio. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Aeschlimann, von Rüderswil, in Eggenwil, und Othmar Birrer; Prokura des Letztgenannten erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kishore M. Premchand, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Frauchiger, von Eriswil, in Frauenfeld, und Peter Jezler, von Schaffhausen, in Thalwil.

15. August 1975.
Fällander Glas AG Zürich, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1829), Handel mit in Fällanden hergestellten und verarbeiteten Glaserzeugnissen. Statuten am 3. 7. 1975 geändert. Die Firma lautet: **Fällander Glas AG.** Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Schwerzenbacherstrasse 43.

15. August 1975.
K.K.L. Treuhand-Gesellschaft AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1275). Die Prokura von Josif Holzmann ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura: Micha Paz, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich; er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

15. August 1975.
Benziger AG, Verlag & Graphischer Betrieb, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1974, S. 2913), mit Hauptsitz in Einsiedeln. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Hodel und Simon Kissling, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Eberle, von und in Einsiedeln, und Josef Roos, von Kaltbrunn, in Einsiedeln.

15. August 1975. Schuhe usw.
Genesco Apparel, Inc., Dover (Delaware), Zurich Branch Office, in Zürich 8 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2451), Entwurf, Gestaltung und Herstellung von und Handel mit Schuhen usw., Zweigniederlassung der Gesellschaft nach dem Rechte des Staates Delaware «Genesco Apparel, Inc.», mit Hauptsitz in Dover (Delaware, USA). Unterschrift von Dr. Armin Strub erloschen. Die Kollektivunterschriftsberechtigten Ralph J. Bachenheimer und Werner Suter wohnen nun in Nashville (Tennessee, USA). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Bruno Leuthold, von Oberrieden, in Meilen, Vizedirektor.

15. August 1975. Waren aller Art.
Diethelm & Co. A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1763), Handel mit Waren aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Strehler, ist nicht mehr Direktor; führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Kurt Pfefferkorn, Direktor, ist nun auch Bürger von Zürich und wohnt jetzt in Dietlikon. Ferdinand Brunner, Vizedirektor, ist nun auch Bürger von Zürich. Prokurist Jörg Marchal ist nun auch Bürger von Baden. Prokurist Rudolf Haselmeier wohnt nun in Niederglatt. Der eingetragene Kollektivprokurist heisst Egon Hans, genannt Willi Baumann (nicht Egon Hans Baumann).

15. August 1975.
Diethelm Holding AG., in Zürich 8 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1975, S. 506), Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmungen jeder Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Strehler; ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift.

15. August 1975. Finanzgeschäfte.
Münsterhof A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1960, S. 2418), Abschluss von Finanzgeschäften usw. Dr. Jacques Glarner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Georg Sprecher, von Fanas GR, in Chur, zugleich Präsident desselben.

15. August 1975.
Silvretta Liegenschaften AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212), An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1975, S. 2217) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. August 1975. Drucksachenberatungsstelle usw.
Dilan AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1974, S. 3053), Betrieb einer neutralen Beratungsstelle für die wirtschaftlichste Herstellung von Kopien und Drucksachen. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 7. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

15. August 1975. Immobilien.
Ruplima AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1763), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. 7. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

15. August 1975.
Sweboka-Hus AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2451), Erstellung von Bauten aller Art usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. 8. 1975 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

15. August 1975.
«Dilan»-Kunstverlag L. Maissen, in Langnau am Albis (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2452). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. August 1975.
W. Heimgartner, Tankstelle zum «Adler», in Dübendorf (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S.1591), Betrieb einer Tankstelle und Servicestation. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. August 1975. Ofenbauten.
E. Ammann & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512), Ofenbaugeschäft. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 8. 1975 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

15. August 1975.
Baugenossenschaft Mockenwies, in Stäfa, Genossenschaft (Neueintragung). Adresse: In der Mockenwies, Uerikon. Statutendatum: 7. 6. und 22. 7. 1975. Zweck: Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäusern und Abbruchobjekten sowie Erstellung von Häusern mit billigen Mietzinsen, insbesondere in der Moekenwies, in Uerikon, Gemeinde Stäfa, unter gemeinsamer Mitwirkung der Genossenschafter. Die Genossenschaft besorgt aueh die Vermietung und Verwaltung solcher Häuser. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Vorstand: 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des Vorstandes: Ralph Schmid, von Flims, in Monte Carlo, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Karl Schnyder, von Zürich, in Oberengstringen, Vizepräsident, und Anton Zemp, von Ebikon, in Meggen, Aktuar, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. August 1975.
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (S.I.A.) (Société suisse des ingénieurs et des architectes [S.I.A.]) (Società svizzera degli ingegneri ed architetti [S.I.A.]), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1973, S. 2749). Die Unterschriften von Hans Zumbach und Jean-Claude Piguet sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Aldo Realini, von Lausanne, in Savigny, Mitglied und Quästor des Central-Comitées, und Samuel Rieben, von und in Onex, Mitglied und Vizepräsident des Central-Comitées.

15. August 1975.
Interconstruct Inc., in Zürieh 6 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2666) Planung und Erstellung von Industrieanlagen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2089) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. August 1975.
Dr. Schmidt & Co., Datenerfassung und Verlag, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 251). Neue Adresse: Seefeldstrasse 45, Zürich 8.

15. August 1975. Unternehmens-, Absatz- und Werbeberatung.
Lakeside GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 869). Unternehmens-, Absatz- und Werbeberatung. Neue Adresse: Seefeldstrasse 45, Zürich 8.

15. August 1975. Damenblusen.
Jaro A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1193). Fabrikation von Damenblusen usw. Die Generalversammlung vom 19. 6. 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. August 1975.
Lipatextil AG. in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 562). Erzeugung von Textilien usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

15. August 1975.
W. Eicher, in Lyss, Betrieb einer Taxiunternehmung (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3789). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Lilia Eicher-Stebler», in Lyss, übernommen.

15. August 1975. Taxi.
Lilia Eicher Stebler, in Lyss. Inhaberin der Firma ist Lilia Eicher-Stebler, von Buchholterberg, in Lyss. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «W. Eicher», in Lyss. Betrieb einer Taxiunternehmung. Fabrikstrasse 8, 3250 Lyss.

Bureau Bern

15. August 1975.
Theodor Kochergasse 4 AG, in Bern, Verwaltung der Besitzung Nr. 4 an der Theodor-Koeher-Gasse in Bern (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1967, S. 3287). Dr. Werner H. Spörri, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden Urs Vogt, von Muttenz, in Worb. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

15. August 1975.
Losag AG Generalunternehmung, in Bern, Uebernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1184). Jean-Jacques Broecard, Präsident; Hans Walter Friedli, Christian Steiner und Raimond Scazziga sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Jean-Jacques Broecard, Hans Walter Friedli und Christian Steiner sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Peter Schibler, von Walterswil SO, in Frauenkappelen, Präsident; er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Hans-Ueli Lang ist erloschen.

15. August 1975. Kücheneinrichtungen usw.
Exponorm AG, in Bern, Handel mit und Montage von Küchen- und anderen Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 422). Die Prokura von Max Meyer ist erloschen.

15. August 1975.
Schmalz Ingenieur AG, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Schmalz Ingenieur AG», mit Sitz in Konolfingen, welche den Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten, Vermessungen sowie Ausführung von allen weiteren mit dem Bauen zusammenhängenden Dienstleistungen im In- und Ausland bezweckt und am 23. Dezember 1974 im Handelsregister von Konolfingen in Schlosswil eingetragen wurde (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 76), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 31. Oktober 1974 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Toni Schmalz, von Büren a.d.A., in Konolfingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift vertreten. Geschäftsdomizil: Helvetiastrasse 33.

15. August 1975. Abbruch, Aushub und Abfuhrarbeiten usw.
DIT GmbH Bern, in Bern. Mit Statuten vom 26. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Gesellsehaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Annahme und Durchführung von Abbruch-, Aushub- und Abfuhrarbeiten sowie von Materialtransporten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erschliessen, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Theo Christ, von Grafenried, in Zollikofen, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Hans Ruchti, von Thun, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000; Babette Prescher-Buhri, deutsche Staatsangehörige, in Müllheim (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Theo Christ, Hans Ruchti und Babette Prescher-Buhri, alle vorgenannt, sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zikadenweg 35 (bei Hans Ruchti).

15. August 1975.
Ratskeller Bern Milly Menotti, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 291). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. August 1975.
Wohnbaugenossenschaft Muri-Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1964, S. 2875). Fritz Hirsiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär des Vorstandes ist Hans Hodel, von Unterlangenegg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Füllerichstrasse 9 (bei Otto Zimmermann).

Bureau de Courtelary

15 août 1975.
Société anonyme du Sport-Hôtel, à Saint-Imier. But: rachat et exploitation du Sport-Hôtel, à Mont-Soleil (FOSC du 16. 11. 1972, N° 270, p. 2960). Charles Stampfli ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Jean Rossel, de Tramelan, à Saint-Imier, a été nommé caissier. Il engage la société par sa signature collective à deux.

15 août 1975. Vins.
Chiesa & Cie, à St-Imier, commerce de vins, liqueurs et produits alimentaires, société en nom collectif (FOSC du 9. 3. 1971, N° 56, p. 550). Bruno Chiesa s'est retiré de la société dès le 1er janvier 1975. Ses pouvoirs sont radiés.

15 août 1975.
Fabrique de Boîtes «La Centrale», succursale de Villeret (FOSC du 9. 10. 1973, N° 236, p. 2721), siège principal à Bienne. La procuration de Fernand Guignard est éteinte. Le vice-président Armand Henri Schmid est maintenant domicilié à Douanne BE.

Bureau Interlaken

14. August 1975. Restaurant.
M. Martinez-Kaufmann, in Untersee n. Inhaber der Firma ist Michael Martinez-Kaufmann, von Gürzelen bei Seftigen, in Unterseen. Betrieb des Restaurants Bären. Seestrasse 2.

14. August 1975.
Beatenberger Mission zur Förderung des Evangeliums in Italien, in Beatenberg, Verein (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1735). In der Generalversammlung vom 8. März 1975 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Aus dem Vorstand ist Hilda Jacky, Vizepräsidentin, deren Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident Willy Tschopp, von Bern und Leukerbad, in Bolligen, gewählt. Der Präsident, der Vizepräsident und die Aktuarin zeichnen je kollektiv zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

15. August 1975. Elektrische Installationen.
Rosa Wittwer-Hirschi, in Schangnau, Elektrische Installationen, Handel mit und Reparaturen von Velos (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1945, S. 1954). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. August 1975. Spezereien.
Marie Zaugg, in Rüderswil, Spezerei-, Tuch- und Garnhandlung (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1951, S. 3062). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

15. August 1975. Spezereien.
H. Aebi, in Rüderswil, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 288 vom 30. 9. 1963, S. 2767). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. August 1975. Velos und Taxi.
P. Berger, in Rüderswil, Velohandlung und Taxibetrieb (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1953, S. 745). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Laupen

15. August 1975. Technisches Bureau.
Hänzer Walter, in Laupen, technisches Bureau, Maschinen- und Radiohandel, Radioapparate, Bau und Reparaturen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1936, S. 491). Die Firma wird infolge Todes des Firmainhabers gelöscht.

15. August 1975.
Fritz Herren Dachdeckergeschäft, in Laupen. Inhaber der Firma ist Fritz Herren, von Mühleberg, in Laupen. Betrieb eines Dachdeckergeschäftes. Bösingenstrasse 22, 3177 Laupen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

13. August 1975. Reisen, Transporte.
Stöckli Samuel, in Einigen, Gemeinde Spiez, Autoreisen (Personen) und Gütertransporte (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1310). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters von Niedersimmental vom 23. 4. 1975 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung vom 18. 7. 1975 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

15. August 1975. Beteiligungen.
Potvis A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 15. August 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an und Investierung in Unternehmungen für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, sowie Anlage in und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus. Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

15. August 1975. Betciligungen.
Anglia A.-G., in Glarus. Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 236). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Fritz Moser, von Uerkheim AG, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, als Sekretär, und Dr. Alex Vannod, von Orny VD, in Kilchberg ZH, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Max Ringger, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nun ebenfalls zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

15. August 1975. Stahl, feste und flüssige Brenn- und Treibstoffe.
Stinnes Intertrade AG, in Glarus. Handel ausserhalb der Schweiz im internationalen Bereich mit Stahl, festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 458). Kollektivprokura wurde erteilt an Claus M. Niederer, von Trogen AR, in New York USA.

15. August 1975. Elektrische Apparate.
«Therma» A.G., in Schwanden. Herstellung und Verkauf elektrischer Apparate (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1960). Die Kollektivunterschrift von Robert Weiss, Direktor, ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt: Fritz Schneider, von Rapperswil BE, in Luzern, er zeichnet zu zweien.

15. August 1975. Bauten.
Ed. Züblin & Cie. A.G. Zweigniederlassung Linthal, in Linthal. Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau, insbesondere von Beton- und Eisenbetonarbeiten (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 912). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivunterschrift von Peter Lüthi, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Peter Staudenmann, von Guggisberg BE, in Küsnaeht ZH.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. August 1975. Elastische Gewerbe usw.
Elastic AG, in Basel, elastische Gewebe usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2788). Prokura Edouard Dorner erloschen.

13. August 1975.
Basler Druck- und Verlagsanstalt, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1876). Prokura André Soma erloschen. Prokura zu zweien neu: Urs Meile, von Mosnang, in Ettingen. Ernst Johner, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

13. August 1975. Tiefkühlprodukte.
Frionor AG, in Basel, Tiefkühlprodukte usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1975, S. 212). Max Peter Schmid, Verwaltungsratsdelegierter und Direktor, wohnt nun in Basel.

13. August 1975.
Baugeschäft Karl Meyer, in Basel (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1957). Untersehrift Claude Bühlmann, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Erich Meyer, Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun einzeln.

13. August 1975. Metall- und Kunststoffwaren.
Gempp & Unold AG, in Basel, Metall- und Kunststoffwaren usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1975, S. 881). Unterschrift Dr. Werner Bürgin, Direktor, und Prokura Johann gen. Hans Wetz erloschen.

13. August 1975. Seidenbänder.
Vischer & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Seidenbandfabrikation (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1342). Unterschrift Adolf Schulthess, Direktor, erloschen.

13. August 1975. Gobelinstickereien usw.
Margot Depaoli, in Basel, Unterer Rheinweg 104, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margot Depaoli, von Möriken AG, in Basel. Gesehäftsnatur: Herstellung und Verkauf von Gobelinstickereien und kunstgewerblichen Arbeiten. Langnagel-Atelier.

13. August 1975.
Coop Basel ACV, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 565). Dr. Gerhard Metz, nun in Binningen, bisher Prokurist, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Prokura erloschen.

13. August 1975. Transporte.
Trailtrans AG, in Basel, Ochsengasse 1 (bei Hochstrasser Management AG), Aktiengesellsehaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 8. 1975. Zweck: Transport von Gütern aller Art auf dem Wasser, zu Lande und in der Luft. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, deren Verwaltung übernehmen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme Organisationsunterlagen und Büromaterial gemäss Vertrag vom 9. 7. 1975, zum Preise von insgesamt Fr. 51 648.45, wovon Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Max Raas, von Hemberg, in Pratteln, Präsident; Ernst Hochstrasser, von Densbüren, in Rheinfelden, Sekretär, und Otto Hostettler, von Guggisberg, in Allsehwil BL, alle mit Unterschrift zu zweien.

13. August 1975. Produkte auf dem Gebiete der Ueberwachung.
Intersec AG, in Basel, Entwicklung neuer Methoden auf dem Gebiete von Ueberraschung und Sicherheit usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1187). Nachdem nun aueh die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt zur Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

13. August 1975. Immobilien- und Hypothekargeschäfte.
Leones GmbH, in Basel, Immobiliar- und Hypothekar-Geschäfte usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1782). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

13. August 1975. Vermögenswerte usw.
Gibural GmbH, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1616). Naehdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

13. August 1975.
Käs-Laube AG, in Basel (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1187). Naehdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

13. August 1975. Weine usw.
Vinica-Compagnie SA, in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1342). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Schulthess. Unterschrift, auch als Direktor, erloschen.

13. August 1975.
Atlantic Shipping and General Agency (Proprietary) Limited, Cape Town, Société Anonyme, Succursale de Bâle, in Basel (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2666), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Cape Town (ZA). Firma der Zweigniederlassung infolge Löschung der Gesellschaft mit Hauptsitz erloschen.

13. August 1975.
Pacunion Gesellschaft mit beschränkter Haftung Karlsruhe Zweigniederlassung Basel, in Basel, Leimenstrasse 47, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Karlsruhe (D). Errichtung: Gesellsehaftsbeseehluss vom 12. und 24. 6. 1975. Firma am Hauptsitz: «Pacunion Gesellschaft mit beschränkter Haftung». Eintragung im Handelsregister des Amtsbezirks Karlsruhe (D): 26. 3. 1974. Zweck: Beratung und Service auf dem Gebiet der Verpackungstechnik einschliesslich der Projektierung und des Vertriebes von Verpackungsmaschinen/Anlagen sowohl aus der Produktion der Gesellschafter als auch anderer in- oder ausländischer Hersteller. Die Gesellschaft kann sieh an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: DM 100 000. Gesellsehafter: «Industrie-Werke Karlsruhe Augsburg Aktiengesellschaft», in Karlsruhe (D), mit 2 Stammeinlagen, eine von DM 67 000 und eine von DM 7000, sowie «Uhlmann-Roser Verwaltungsgesellschaft mbH», in Laupheim (D), mit einer Stammeinlage von DM 26 000. Publikationsorgan: Bundesanzeiger BRD. Vertretung der Zweigniederlassung. Einzelunterschrift führt: Carl-Gustav von Wittenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Geschäftsführer. Einzelunterschrift, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, führt: Walter Schumacher, von Basel, in Aesch BL, Direktor.

13. August 1975.
Star Service Gesellschaft mit beschränkter Haftung, München, Filiale Basel, in Basel, Betätigung auf dem Gebiet der Künste (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2151), mit Hauptsitz in München (D). Aufhebung der Zweigniederlassung. Firma erloschen.

13. August 1975. Beteiligungen usw.
Inmobfin GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 294). Statutenänderung: 25. 6. 1975. Von der Stammeinlage des Klaus Frank von Fr. 21 000 sind Fr. 5000 an den neuen Gesellschafter Karl-Heinz Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Rosenheim (Bayern, D), übergegangen. Die Stammeinlage des Klaus Frank beträgt nun Fr. 16 000.

14. August 1975. Uhren usw.
Franz Bürgin AG, in Basel, Gundeldingerstrasse 175, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 7. und 13. 8. 1975. Zweck: Engroshandel mit Uhren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 450 000, voll liberiert, 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 402 870.45 und Passiven von Fr. 1 252 870.45 der «Franz Bürgin GmbH», in Basel, gemäss Vertrag vom 24. 7. 1975 und Bilanz per 1. 1. 1975 zum Preis von Fr. 150 000, welcher an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 300 000 wurden durch Verrechnung mit in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Franz Bürgin, von und in Basel, Präsident und Delegierter, und Dr. Dieter Bürgin, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift. Vizedirektoren mit Einzelunterschrift: Karl Kirst, von Nusshof, in Arlesheim, und Markus Walz, von und in Basel.

14. August 1975.
Olympic-Garage AG, in Basel (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 201). Prokura zu zweien neu: Werner Peter Schlumpf, von Basel und Mönchaltorf, in Binningen.

14. August 1975.
Agence Américaine Automobiles SA, in Basel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 522). Prokura Karl Brüderlin erloschen. Prokura zu zweien neu: Jean-Pierre Wyss, von und in Basel.

14. August 1975. Herrenkonfektion.
Fawell, J. Wellinger & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Herrenkonfektionsgeschäft (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1787). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

14. August 1975.
Foto Rolf Jeck, in Basel (SHAB N. 81 vom 9. 4. 1970, S. 778). Rolf Jeck, Inhaber, wohnt nun in Therwil.

14. August 1975.
Villiger & Fankhauser, in Basel, Damen- und Herrenkleider (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2358). Aus der Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Peter Villiger ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Walter Fankhauser im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **W. Fankhauser, Damen- und Herrenmode.**

14. August 1975.
AG für Kapitalverwaltung und Anlageberatung, in Basel (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Markus Jenni, Präsident, und Alfred Madörin. Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hanspeter Haber, von und in Basel.

14. August 1975. Leder usw.
Gysin & Kirchhoff AG, in Basel, Lederwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 147). Statutenänderung: 18. 7. 1975. Publizierte Tatsachen nicht berührt.

14. August 1975. Glas- und Gebäudereinigungen.
Walter Mohler vormals Emil Mohler & Sohn, in Basel, Glas- und Gebäudereinigungsgeschäft (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1968, S. 2071). Prokura Margarete genannt Margrit Mohler erloschen.

14. August 1975. Restaurant.
Edgar Zeder, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 638). Die Einzelfirma wird gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 8. 7. 1975 von Amtes wegen gelöscht.

14. August 1975. Bauten.
Bau- & Wohngenossenschaft Bäumlihof, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2936). Aus Verwaltung ausgeschieden: Hans Sulzmann, infolge Todes.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

14. August 1975. Anschlägerei.
Edwin Hurter, in Muttenz, Anschlägerei von Türen, Fenstern, Wandschränken und Sockeln (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1506). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. August 1975. Transporte.
Max Ley-Tschopp, in Oberwil BL, Autotransporte, Kies- und Sandlieferungen (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1964, S. 1217). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. August 1975. Malerei.
K. Zulauf & Sohn, in Pratteln, Malergeschäft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 124). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Karl Zulauf-Steffen aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Fredy Zulauf, von Schinznach-Dorf AG, in Pratteln, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Fred Zulauf.** Margaretha Zulauf-Steffen, von Schinznach-Dorf AG, in Pratteln, führt wie bisher Einzelprokura. Malergeschäft. Oberemattstrasse 63.

14. August 1975. Bauten.
W. & J. Rapp AG, Zweigniederlassung Muttenz, in Muttenz, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2877), mit Hauptsitz in Basel. Wilhelm Rapp, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied kollektiv zu zweien. Dr. Hans Joachim Rapp, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter kollektiv zu zweien. Unterschrift Ernst Wylemann, Geschäftsführer, und Prokura Ernst Kummer, erloschen. Prokura zu zweien neu: Kurt Schwarz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL.

14. August 1975.
Moonlight-Versand AG, in Oberwil BL, Betrieb eines Versandgeschäftes usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1662). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Infolge behördlicher Aenderung der Strassenbezeichnung und der Hausnummer befindet sich das Domizil nun: Rüttackerstrasse 24.

14. August 1975.
Ingenieurbureau Itin & Kipfer AG, in Liestal, Betrieb eines Ingenieurbureaus usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 117). Kollektivprokura zu zweien neu: Helmut Mohler, von Liestal, in Sissach.

14. August 1975.
Montres Janus S.A., in Tecknau, Fabrikation von Anker-Uhren und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 272). Statutenänderung: 16. Juli 1975. Aenderung der Firma in: **Basis Watch M. Thommen AG, Uhrenfabrik, 4492 Tecknau.** Zweck nun: Fabrikation und Handel von und mit Uhren, Uhrenbestandteilen und verwandten Produkten. Sie kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften an- und verkaufen sowie verwalten. Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 werden in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Aktienkapital wie bisher Fr. 50 000, nun 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Ruth Thommen-Leupin, von Tecknau und Gelterkinden, in Tecknau, und Brigitte Thommen, von Tecknau und Gelterkinden, in Tecknau. Kollektivprokura zu zweien neu: Doris Bernard-Annaheim, von Jenins GR, in Dulliken, und Jürgen Rettmer-Williams, deutscher Staatsangehöriger, in Gelterkinden. Max Thommen-Leupin, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

13. August 1975.
Drogerie H. U. Lohrer, Filiale Neuhausen am Rheinfall, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Drogerie (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2155), mit Hauptsitz in Hallau. Die Prokura von Susanne Baumberger ist erloschen. Einzelprokura, beschränkt auf die Filiale in Neuhausen am Rheinfall, wurde erteilt an Christian Beckert, von Zürich, in Schaffhausen.

13. August 1975. Merceriewaren.
H. Sterchi-Wanner, in Beringen, Handel mit Mercerie- und Wollwaren (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 194). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. August 1975. Coiffeursalons.
Osswaldo Avogaro, in Schaffhausen, Damen- und Herrensalons, Kosmetik und Parfümerie (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Die Firma hat den Zweigbetrieb an der Stimmerstrasse 80 aufgegeben.

13. August 1975. Kisten usw.
E. Leemann-Stockburger, in Neunkirch, Fabrikation von Kisten und Harassen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 572). Der Firmainhaber Ernst Leemann-Stockburger und die Prokuristin Gertrud Leemann-Stockburger wohnen nun in Neunkirch.

14. August 1975.
Rheinkraftwerk Neuhausen A.G., in Neuhausen am Rheinfall, Bau und Betrieb eines Kraftwerkes (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2904). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Emanuel Meyer, Präsident; Dr. Paul Müller und René Frey, letzterer infolge Todes, ihre Unterschriften sind erloschen, sowie Dr. Jürg C. Engi. Dem Verwaltungsrat gehören neu an: Dr. René Himmel, von Zürich und Kleinandelfingen, in Küsnacht ZH, als Präsident; Dr. Erich Haag, von Neuhausen am Rheinfall, in Wettingen AG, diese mit Kollektivunterschrift zu zweien; ferner, als Mitglied ohne Unterschrift, Alfred Schmidweber, von Wil SG, in Uitikon ZH.

14. August 1975.
ESCO Kleider-AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1149), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Johann Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. August 1975. Garne usw.
Arova Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Garnen, Zwirnen, Bindfaden, Seilerwaren usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 401). Dr. Reto Domeniconi, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Dr. Walter Känel ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

15. August 1975. Waren aller Art.
Hans-Ulrich Graf AG, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 963). Die Kantonale Steuerverwaltung und die Eidgenössische Steuerverwaltung haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

15. August 1975.
Raiffeisenkasse Siblingen, in Siblingen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2590). Genossenschaft. Hans Schelling, Präsident und Hans Storrer, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Vorstand gehört neu als Präsident an: Roland Herzig, von Obersteckholz BE, in Siblingen. Der bisherige Beisitzer Otto Wäckerlin, von und in Siblingen, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und der Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

13. August 1975.
AIR-Fröblich AG für Energierückgewinnung, in Teufen, Herstellung und Vertrieb von Energierückgewinnungsanlagen usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 640). Das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 ist jetzt voll einbezahlt. Dominik Adorni, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Eduard Rüsch, von Speicher, in St. Gallen.

15. August 1975.
Immobiliengesellschaft Wilsburg AG, in Heiden (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975, S. 783). Martin Furrer, Präsident, ist zurückgetreten; er bleibt im Verwaltungsrat und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu als Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Bänziger-Meier, von Heiden, in Wolfhalden.

15. August 1975. Fotoartikel.
H. Waldburger-Mettler, in Herisau, Photohaus «Express», Photoatelier und handel mit photographischen Artikeln (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1951, S. 2399). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Hans Waldburger, Foto-Express», in Herisau, übernommen.

15. August 1975.
Hans Waldburger, Foto-Express, in Herisau. Inhaber: Hans Waldburger, von Teufen, in Herisau. Fotoatelier und Handel mit Fotoartikeln sowie Artikeln verwandter Branchen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «H. Waldburger-Mettler», in Herisau.

16. August 1975.
Vorbang Aktiengesellschaft R. Jossen, in Herisau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. August 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Textilien aller Art, insbesondere mit Vorhangstoffen und Vorhängen en gros und en détail sowie mit ähnlichen Textil- und Kunststoff-Faser-Fabrikaten. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Rolf Jossen, von Naters VS, in St. Gallen. Domizil: Industriestrasse 28 (eigenes Büro).

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

14. August 1975.
Datron AG für Datenverarbeitung und Organisation, in St. Gallen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 700). Die Prokura von Brigitte Jauch ist erloschen.

14. August 1975.
Willi Jerger, Bäckerei-Konditorei-Tea Room, in Bad Ragaz SG (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1946, S. 3043). Die Firmabezeichnung lautet nun: **Willi Jerger, Bäckerei-Konditorei-Café Restaurant-Hotel Garni,** und die Geschäftsnatur: Bäckerei-Konditorei-Café Restaurant Hotel Garni. Die Prokura von Ursulina Jerger ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Eleonore Jerger, von La Chaux-de-Fonds, in Bad Ragaz.

14. August 1975.
Baubüro Gamma, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Richard Gamma, von Schattdorf UR, in Bronschhofen SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Gabriela Gamma-Pfändler, von Schattdorf UR, in Bronschhofen SG. Führung eines Baubüros, Planung und Bauleitung; ferner Liegenschaftenverwaltung. Moosstrasse 17. Weiteres Geschäftslokal: Bronschhofen SG, Hochwacht A.

14. August 1975.
E. Sanguanini, Telerep-Service, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Emilio Sanguanini, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Reparaturservice an und Handel mit Radio- und TV-Geräten. Metallstrasse 16a, 9000 St. Gallen.

14. August 1975. Garage.
Paul Jörg, in Weesen SG, Garage und Taxibetrieb (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1957, S. 137). Die Geschäftsnatur lautet nun: Garage und Betrieb einer BP-Tankstelle. Neue Geschäftsadresse: Biäsche.

14. August 1975. Dieselpumpenservice.
Kamerzin, in Mörschwil SG, Dieselpumpen- und Düsenservice (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 24). Die Geschäftsnatur lautet nun: Dieselpumpen- und Düsenservice; Reparaturwerkstätte für Nutzfahrzeuge und Baumaschinen.

14. August 1975. Restaurant.
Walter Wernli, bisher in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Traube (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2545). Der Sitz der Firma wurde nach Lichtensteig SG verlegt, wo der Firmainhaber Walter Wernli und die Zeichnungsberechtigte Ingrid Wernli-Ehlers nun auch wohnen. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb der Taverna zur Krone. Geschäftsadresse: Obertorplatz.

14. August 1975. Obst, usw.
Emil Keller, in St. Gallen, Spezialgeschäft für Obst, Südfrüchte und Gemüse (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1594). Geschäftsadresse: Langgasse 23.

14. August 1975.
E. Müller, Hotel Schäfli, in St. Peterzell SG (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1968, S. 1037). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. August 1975.
Immobilien Aktiengesellschaft Teufen, bisher in Teufen AR (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1969, S. 157). An der Generalversammlung vom 14. August 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wettswil SG verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 20. Dezember 1957 (geändert am 28. Juni 1961 und 6. Januar 1969) wurden teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Immobilien Bnnt AG.** Zweck ist nun: Ankauf, Ueberbauung, Verkauf sowie Vermietung und Verpachtung von Grundstücken, insbesondere in Bunt, Wattwil. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 75 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat nun 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Robert Eugster, von Wald AR, in Niederteufen, Gemeinde Teufen AR. Geschäftsadresse: Eggstrasse 40, bei Wickli & Kaufmann.

15. August 1975. Metallwaren.
Merz-Meyer A.G., in St. Margrethen SG, Fabrikation und Bearbeitung von und Handel mit Metallwaren usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1975, S. 1895). Die Prokura von Paul Weilenmann ist erloschen.

15. August 1975. Getränke.
Martel AG St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 29). Der Zeichnungsberechtigte Wolfram Martel wohnt nun in St. Gallen.

15. August 1975.
Genossenschaft für Alterswohnungen Flawil, in Flawil (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2877). An der Generalversammlung vom 2. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Aenderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

15. August 1975. Papeterieartikel.
Walter Lengweiler, Inb. Erich Theiler & Co., in St. Gallen, Handel mit Papeterieartikeln en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3471). Der Kommanditär Rudolf Ulbrich hat seine Kommandite von Fr. 85 000 auf Fr. 60 000 herabgesetzt.

15. August 1975.
Boutique cbic, Inb. Kurt Keller, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist Kurt Keller, von Altendorf SZ, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Einzelunterschrift wurde erteilt an Anke Keller-Lebens, von Altendorf SZ, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Handel mit modischer Bekleidung. St. Gallerstrasse 23.

15. August 1975. Landesprodukte.
Willi Angebrn, in Niederhelfenschwil SG. Inhaber der Firma ist Willi Angehrn, von Muolen SG und Räuchlisberg-Hagenwil TG, in Niederhelfenschwil SG. Handel mit Landesprodukten. Neudorf, 9527 Niederhelfenschwil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

15. August 1975.
Dragonit Immobilien AG, in Roveredo, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 559). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Engelberg (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2125) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

15. August 1975. Finanzgeschäfte.
ARVID A.G., in Chur, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1450). Alberto Collenberg, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

15. August 1975. Holzbau.
M. P. Arpagaus, in Cumbels, Holzbau (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1964, S. 873). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 31. 12. 1974 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «M. P. Arpagaus Erben AG», in Cumbels, übernommen.

15. August 1975. Schreinerei.
M. P. Arpagaus Erben AG, in Cumbels. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 8. 1975. Zweck: Uebernahme und Ausführung sämtlicher Schreiner- und Zimmerarbeiten. Handel mit Holz sowie mit Maschinen und Geräten, insbesondere auf dem Holzsektor, ausserdem mit Liegenschaften. Beteiligung bzw. Erwerb an, bzw. von Betrieben gleicher oder ähnlicher Art. Voll liberiertes Aktienkapital: Fr. 170 000, eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 12. 1974 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «M. P. Arpagaus», Holzbau, in Cumbels, Aktiven (u.a. Liegenschaften) und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahme-Bilanz vom 31. 12. 1974, wonach die Aktiven Fr. 854 562.12 und die Passiven Fr. 774 243.66 betragen. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 80 318.46 werden Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder; nämlich: Erwin Arpagaus-Jakob, von Cumbels, in Oberwil, Präsident; Adolf Blumenthal-Collenberg, von und in Morissen, und Leonhard Hartmann-Durgiai, von Obervaz, in Chur; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: Hauptstrasse, 7131 Cumbels.

15. August 1975.
Surlej Immobilien AG, in St. Moritz. Liegenschaften (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2395). Neues Domizil: c/o Jürg Biel, Chesa Chavallera 3, 7500 St. Moritz.

15. August 1975. Unternehmensberatung.
Interfiscal, W. Krähenbühl, in Davos. Inhaber: Walter Krähenbühl, von Signau BE, in Davos. Internationale Unternehmens- und Steuerberatung; Abwicklung von internationalen Finanzgeschäften; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Beteiligung an fremden Unternehmungen. Wildenerstrasse 4, 7270 Davos-Platz.

15. August 1975. Metallurgische Erzeugnisse.
Mecarbo AG, in Chur. Metallurgische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1975, S. 58). Die Prokura von Jakob Gysel ist erloschen.

15. August 1975. Holzbau.
Gebr. Flütsch & Co., in Splügen. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2041). Die Gesellschaft ist seit dem 28. Juli 1975 aufgelöst. Die Liquidation ist vollzogen. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Flütsch Holzbau AG», in Splügen, per 31. Dezember 1974 übernommen. Die Gesellschaft wird daher gelöscht.

15. August 1975.
Flütsch Holzbau AG., in Splügen. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. Juli 1975. Zweck: Betrieb eines Holzbaugeschäftes mit allen damit zusammenhängenden Zimmerei- und Schreinereiarbeiten. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Gemäss Sachübernahme- und Sacheinlagevertrag vom 28. Juli 1975 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft «Gebr. Flütsch & Co.», in Splügen, Aktiven (u.a. Liegenschaften) und Passiven per 31. Dezember 1974, wobei die Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1974 je Fr. 1 169 930.76 betragen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000, voll liberiert. Fr. 98 000 sind durch Verrechnung mit einer unter den Passiven der oben erwähnten Bilanz figurierenden Teilforderung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Flütscher-Trepp, von St. Antönien-Castels, in Splügen. Domizil: Hauptstrasse, 7431 Splügen (eig. Büro).

Aargau – Argovie – Argovia

14. August 1975.
Imprägnierwerke Brittnau-Wikon AG., in Brittnau (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 439). Das Mitglied Eugen Müller-Leimgruber ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Sein Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Neu wurde als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Leimgruber, von Herznach AG, in Zofingen AG; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. August 1975. Elektrische Apparate usw.
Rotel A.G., in Aarburg, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1690). Zu Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden ernannt: Hans Berger, nun in Bolligen-Ittigen BE wohnhaft; Kurt von Büren, nun in Lostorf SO wohnhaft, und Frank Rogger; ihre bisherigen Prokuren sind damit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georg Feierabend, von Engelberg OW, in Aarburg.

14. August 1975.
Oelfeuerungs-Service Christa Stutz, in Baar, Verkauf, Montage und Service von Oelbrennern usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 816). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. August 1975. Chemische Produkte.
PATCHEMA E. Zogg, in Klingnau, Traubenweg 960. Inhaber dieser Firma ist Erwin Zogg-Hildenbrand, von Buchs SG, in Ueken AG. Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten für die Sanitärbranche.

14. August 1975.
Fretz & Co. AG., in Aarau, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2846). Der Präsident und Delegierte Hans Fretz ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Kurt Fretz-Eggler ernannt; er bleibt Delegierter und führt auch künftig Einzelunterschrift. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Dr. Ferdinand Hunziker-Fretz ernannt; er ist weiterhin kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigt. Das Mitglied Florenz Schaffner-Tester wohnt nun in Gränichen AG. Die Prokuren von Rudolf Emmenegger und Werner Baumann sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Karl Bolliger, von Küttigen AG, in Aarau; Alfons Riner, von Ueken AG, in Biberstein AG, und Alfred Flubacher, von Buckten BL und Olten, in Aarau.

15. August 1975.
Kleider A.G. Basel, Zweigniederlassungen in Aarau und Spreitenbach (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 701), mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Hans Furrer ist erloschen.

15. August 1975.
Reinigungsinstitut Bethli Bellmont, bisher in Unterentfelden (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1975, S. 999). Diese Firma hat ihren Sitz nach Aarau, Rütmattstrasse 16, verlegt. Die Firmainhaberin Elisabeth Bellmont-Müller wohnt nun in Aarau.

15. August 1975.
Garage Diebold AG., in Baden (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2312). Der unterschriftsberechtigte Präsident Paul Diebold ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Guido Diebold-Berlie ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. August 1975.
Coop Aargau, in Schafisheim (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2091). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Drack-Schibli, von Obersiggenthal AG, in Untersiggenthal AG.

15. August 1975.
A. Fürling Maschinen & Werkzeuge 5620 Bremgarten, in Bremgarten. Die Eintragung im SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1783 wird annulliert, da diese Firma bereits im Handelsregister eingetragen ist (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1970, S. 1607).

15. August 1975.
R. Strasser Schlosserei und Metallbau 5000 Aarau, in Aarau, Schänisweg 5. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Strasser-Blösch, von und in Aarau. Betrieb einer Schlosserei und eines Metallbaugeschäftes, Handel mit verwandten Produkten.

15. August 1975.
Georg Wäschle Gipsergeschäft Suhr, in Suhr, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 410). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. August 1975.
Bau- und Siedlungsgenossenschaft «Bünz», in Wohlen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2573). Der Kassier Alfred Meyer-Müller ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neuer Kassier wurde gewählt: Xaver Fritz-Prinz, von und in Wohlen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

15. August 1975.
Paul Fischer AG, in Boswil, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1970, S. 410). An der Generalversammlung vom 7. 8. 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Fischer & Koch AG** geändert.

15. August 1975.
Microbeads-Ehrismann AG in Liq., in Brugg, Maschinen und Materialien für die Strassenverkehrskontrolle usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2040). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

15. August 1975.
Alwin Rosskamp, Touringgarage Schneisingen, bisher in Schneisingen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2359). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romanshorn TG (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2207) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

15. August 1975. Bauten.
W. & J. Rapp A.G. Zweigniederlassung Möhlin, in Möhlin, Bauunternehmung und Ingenieurbüro (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007), mit Hauptsitz in Basel. Wilhelm Rapp-Moppert ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Delegierten wurde das bisherige Mitglied Dr. Hans Joachim Rapp-Moppert ernannt; er zeichnet auch künftig kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Schwarz-Sauter, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL. Das Unterschriftsrecht des Geschäftsführers Ernst Wylemann sowie die Prokura von Ernst Kummer sind erloschen.

15. August 1975.
Reichhold Chemie AG., in Hausen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3365). Der bisherige Vizedirektor Dr. Alfred Merz-Nötzli wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Brun-Diener, von Mühlau AG, in Brunegg AG. Der Prokurist Jürg Hasler wohnt nun in Hausen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. August 1975.
Baugenossenschaft des Verkehrspersonals Romanshorn, in Romanshorn (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1970, S. 1510). Hans Hanselmann, Vizepräsident, und Walter Biefer, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Max Stecker, von Tarasp GR, in Romanshorn, als Vizepräsident, und Willi Strebel, von Uezwil AG, in Romanshorn, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Buchhalter.

13. August 1975.
Arbi AG, in Kreuzlingen, in Konkurs, An- und Verkauf und Finanzierung von Liegenschaften und Grundstücken für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter sowie Erstellen von Wohn- und Geschäftsneubauten (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1171). Der am 14. Februar 1975 über die Gesellschaft eröffnete Konkurs wurde am 9. Juli 1975 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1975.
Planbau Aktiengesellschaft, in Kesswil, Planung, Erstellung, wirtschaftliche und technische Betreuung, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Einkaufszentren und anderen gewerblichen Objekten usw. (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1343). An Richard Waldmann, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, wurde Einzelprokura erteilt.

15. August 1975.
Hydrel A.G., in Romanshorn, Fabrikations- und Vertriebsgesellschaft für Erzeugnisse der Elektrotechnik, des Maschinenbaues und der Stoffwirtschaft usw. (SHAB Nr. 255 vom 21. 10. 1974, S. 2905). Max Tschudin ist als Direktor zurückgetreten; er gehört dem Verwaltungsrat weiterhin als Präsident an und führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

15. August 1975.
ESCO Kleider-AG, Zweigniederlassung in Arbon, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1420), mit Hauptsitz in Zürich. Hans Furrer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

15. August 1975.
ESCO Kleider-AG, Zweigniederlassung in Amriswil, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1419), mit Hauptsitz in Zürich. Johannes Furrer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

15. August 1975. Garage.
N. Kubat & Sohn, in Balterswil, Reparaturwerkstatt, Karosserie, Migrol-Tankstelle (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1295). Die Gesellschafter Nador Kubat, 1922, und Nador Kubat, 1948, sind nun Schweizerbürger und heimatberechtigt in Balterswil.

15. August 1975. Nahrungsmittel.
Hanspeter Bühler, in Dussnang. Firmainhaber ist Hanspeter Bühler, von Madiswil BE, in Dussnang. Verkauf von Nahrungsmitteln. Tannegg 16, 8374 Dussnang.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

14 agosto 1975. Partecipazioni.
Polifin SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 21. 12. 1973, N° 299, p. 3377)
Multifin SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 19. 12. 1972, N° 298, p. 3251)
Microinvest SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261)
Befingi SA, in Giubiasco, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261)
Betarca SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261)
Coopération Financière SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261)
Sofin SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 21. 12. 1973, N° 299, p. 3377)
Finagi SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261)
Glufin SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261)
Sofigi SA, in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 21. 12. 1973, N° 299, p. 3376)

Elvezio Romano, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giancarlo Olgiati di Libero, da Cadenazzo, in Giubiasco.

14 agosto 1975.
Confinanz SA, in Giubiasco, amministrazione di beni mobili, ecc. (FUSC del 15. 7. 1974, N° 162, p. 1945). Elvezio Romano, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

Ufficio di Locarno

14 agosto 1975. Immobili.
S.I. Lago Maggiore S.A., in Locarno (FUSC del 15. 7. 1971, N° 162, p. 1754), società anonima. Con decisione assembleare dell'11 agosto 1975, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Gordola. Recapito: presso Marco Pura, via San Gottardo. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

14 agosto 1975. Immobili.
MESU Immobilien AG., in Ascona (FUSC del 19. 11. 1974, N° 271, p. 3089), società anonima. Aldo Allidi e Bertha Meier, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Fritz Konrad Meier, già membro, è ora amministratore unico con diritto di firma individuale.

14 agosto 1975. Merci di ogni genere.
Isamo Trading AG, precedentemente in Zug (FUSC del 21. 5. 1975, N° 115, p. 1382), società anonima. Con decisione assembleare del 31 luglio 1975, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti primitivi del 30 aprile 1975 sono stati modificati il 31 luglio 1975. Scopo: importazione, esportazione e distribuzione di merci di ogni genere. Acquisto, vendita e commercializzazione di brevetti, licenze e know-how. Acquisto, amministrazione, vendita e anticipazioni su terreni e immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Attualmente: Peter W. Biland, da Birmensdorf, in Minusio, presidente, con firma collettiva a due; Dieter Birnbacher, cittadino austriaco, ora in Locarno, membro e delegato, con firma collettiva a due; Isabel Biland, da Birmensdorf, in Minusio, membro, senza firma. Recapito: via delle Pace 1/B.

Ufficio di Lugano

14 agosto 1975. Ristoranti, ecc.
Cormez S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12. 8. 1975. Scopo: l'acquisto, la gerenza, la vendita di ristoranti, caffè, alberghi, nonché l'eventuale affitto dei medesimi a terze persone. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Raoul Comolli, da ed in Lugano. Recapito: via P. Lucchini 4, c/o avv. Davide Enderlin.

Distretto di Mendrisio

14 agosto 1975.
Finmarketing S.A., società di marketing finanziario, in Chiasso, ogni attività di marketing finanziario, ecc. (FUSC del 31. 7. 1974, N° 176, p. 2111). Dr Paolo Grandi, già direttore; Dr Francesco de Martiis, cittadino italiano, in Lugano; Dr Giorgio Wieting, da Mosogno, in Manno; Renzo Scarani, cittadino italiano, in Como (I); sono stati nominati procuratori: tutti con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione o congiunta tra loro. La firma di Dr Paolo Grandi quale direttore è estinta.

14 agosto 1975.
Immobiliare Punta di Diamante Beta S.A., in Chiasso (FUSC del 21. 11. 1973, N° 273, p. 3107). Stefania Doninelli, Giovanni Barella e Pier Giovanni Keller, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Attualmente la società è amministrata da un amministratore unico nella persona di Pierluigi Guidali, da Riva San Vitale, in Carabbia, con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

15 août 1975.
Comptoir Avicole de Bex, à Bex, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1971, p. 1412). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1975, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication et sur les points suivants. Nouvelle raison sociale: **Poulets de Bex.** Annulation des 50 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale. L'administrateur Roland Zanotelli a démissionné; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Yvonne Rochat, de Le Lieu et L'Abbaye, à Lausanne, avec signature individuelle. Fondé de procuration: Hans Ulmann, d'Appenzell, à Bex, avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

14 août 1975. Opérations financières.
Prodichem S.A., à Lausanne, opérations commerciales et financières dans le domaine des engrais et produits chimiques (FOSC du 16. 5. 1975, p. 1344). Nouvelle adresse: rue du Valentin 30.

14 août 1975.
D. V. Diffusion Ventes S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, créée par décision du conseil d'administration du 16 juillet 1975 de «D. V. Diffusione Vendite S.A.», à Lugano, inscrite au registre du commerce de Lugano le 5 octobre 1973 (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2042). But: coordination et consultation dans les différentes branches de la planification du marketing. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Luigi Belli, de Personico TI, à Comano TI. Adresse: chemin de la Lisière 6.

14 août 1975.
Association de Fabricants de Tuyaux de la Suisse Romande, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 31. 1. 1974, p. 303). La signature de Stanley Nicolas est radiée. Jacques Michod (inscrit) est nommé secrétaire hors conseil et continue à signer collectivement à deux avec le président ou un vice-président. Nouvelle adresse: avenue de Rumine 48.

14 août 1975.
Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 6. 3. 1975, p. 611), avec siège principal à Bâle. La signature de l'administrateur démissionnaire Samuel Schweizer, d'Heinz Jent et de Gaston Ledermann est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Alfred Matter, d'Engelberg OW, à Küsnacht ZH, et de Georges Streichenberg, de et à Bâle.

14 août 1975.
Société de Banque Suisse, succursale de Renens (FOSC du 6. 3. 1975, p. 611), avec siège principal à Bâle. La signature de l'administrateur démissionnaire Samuel Schweizer, d'Heinz Jent et de Gaston Ledermann est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Alfred Matter, d'Engelberg OW, à Küsnacht ZH, et de Georges Streichenberg, de et à Bâle.

15 août 1975. Articles de décoration.
Arcanes S.A., à Prilly, commerce d'articles de décoration, de bijouterie, articles-cadeaux, objets et produits similaires (FOSC du 12. 3. 1974, p. 679). L'administrateur Pierre Bovey est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administratrice Annie-Claude Amar-Berkes (inscrite) signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Charles Rosset, de Bougy-Villars, à Lausanne.

15 août 1975. Nettoyage chimique.
Novotex Ouest S.A., à Lausanne, fondation, exploitation et vente d'établissements de nettoyage chimique en Suisse occidentale (FOSC du 27. 7. 1973, p. 2116). L'administrateur Walter Oettli est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Jacqueline Quatannens, de Lignières NE, à Pully.

15 août 1975. Impression d'adresses.
Gramma Claude Paschoud, à Epalinges. Titulaire: Claude Paschoud, de Forel et Savigny, à Epalinges. Service d'impression d'adresses. Chemin Ofréquaz «La Margelle».

15 août 1975. Immeubles.
Mouette S.A. Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21. 3. 1968, p. 604). Statuts modifiés le 8 août 1975. Capital social entièrement libéré par prélèvement sur les réserves. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital de fr. 50 000 sont transformées en 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital social entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000.

15 août 1975. Assurances.
A. Girod et Cie S.A., à Lausanne, opérations d'assurances et de réassurances (FOSC du 4. 2. 1975, p. 306). Statuts modifiés le 29 juillet 1975 sur un point non soumis à publication.

15 août 1975. Coton.
Centrofin S.A., à Lausanne, commerce et représentation du coton brut et de ses dérivés (FOSC du 5. 11. 1973, p. 2961). Nouvelle adresse: rue du Petit-Chêne 38.

15 août 1975.
Sicomo société industrielle S. à r.l., à Lausanne, fabrication, commerce et représentation de pièces et produits relevant de la mécanique et de l'électronique (FOSC du 28. 10. 1974, p. 2864). Statuts modifiés le 4 août 1975. Nouveau but: fabrication industrielle, commerce et représentation de pièces et produits relevant de la mécanique et de l'électronique, fabrication et commerce d'agencements généraux.

15 août 1975. Boulangerie.
Henri Dupuis, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 5. 6. 1956, p. 1440). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 août 1975. Alimentation.
Mme Lydia Trüb, à Lausanne, commerce d'alimentation naturelle et de produits de diverse nature (FOSC du 18. 1. 1973, p. 158). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 août 1975. Immeubles.
S.I. Les Mousquines A, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 7. 1. 1974, p. 39). Les administrateurs Daniel Gay, Jean-Pierre Filipinetti et Henri Brolliet sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Florent Ley Ravello, d'Hermenches, à Lausanne. Nouvelle adresse: place Pépinet 1 (chez Zenithimmobil S.A.).

15 août 1975. Blanchisserie.
Texsi, Walter Incerti-Valli, à Lausanne, blanchisserie et nettoyage chimique (FOSC du 14. 7. 1975, p. 1936). Nouvelle raison de commerce: **Invalwal, Walter Incerti-Valli.**

15 août 1975. Produits divers.
Silimex S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 août 1975. But: commerce de produits de diverse nature. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Agénor Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Daniel Taillens, de Lausanne, à Pully, secrétaire. Adresse: rue du Petit-Chêne 38 (chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire).

15 août 1975.
Corner Banque S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 29. 7. 1975, p. 2091), avec siège principal à Lugano. La société est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur général Giovanni Lama, d'Italie, à Lugano.

15 août 1975. Immeubles.
S.I. Val-Mont J, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 9. 7. 1974, p. 1890). L'administrateur Julien Perret (inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. Heinrich Brauner, d'Allemagne, à Zurich, et Michael Kaldeck, de et à Zurich, sont nommés administrateurs sans signature.

15 août 1975.
Canton et Cie, fourrures, à Lausanne, société en commandite, commerce de pelleteries, fourrures, chapellerie, chemiserie et parapluies (FOSC du 24. 7. 1974, p. 2042). L'associé Jean-Claude Oberon s'est retiré de la société le 1er mars 1975; sa commandite de fr. 100 000 est éteinte.

15 août 1975. Garage.
Pagola et Cie, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1975. Associés: Jésus Pagola, Miguel Pagola et Jésus Pagola Fils, tous trois d'Espagne, à Lausanne. Exploitation d'un garage. Avenue de Montchoisi 63.

Bureau de Morges

12 août 1975. Instruments de mesure.
Pyror Electric S.A., à Ecublens, fabrique et vente d'instruments de mesure, etc. (FOSC du 28. 3. 1972, p. 799). La procuration de Vincenza Gattoni est radiée.

13 août 1975. Produits industriels.
Roth et Sauter S.A. A l'Enseigne du Verseau, à Denges, exploitation des branches de l'industrie (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2076). Ont été désignés en qualité d'administrateurs avec signature collective à deux: Hans-Jakob Trüb, d'Aarau et Dübendorf, à Aarau; Max-Lionel Hefti, d'Hätzingen, à Küsnacht ZH.

13 août 1975. Constructions métalliques.
Andenmatten Frères S.A., à Romanel-sur-Morges. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 août 1975. But: exploitation d'un atelier de constructions métalliques et de préfabrication, ainsi que tous travaux de serrurerie. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Ernest Andenmatten, de Viège, à Romanel-sur-Morges, président; Donat Andenmatten, de Viège, à Lausanne, administrateur; Rodolphe Andenmatten, de Viège, à Lausanne, administrateur. Signature collective à deux d'un administrateur avec le président. Publications: FOSC. Adresse: Romanel-sur-Morges.

13 août 1975.
Fiduciaire Elès S.A., à Morges (FOSC du 17. 8. 1971, p. 2036). L'administratrice Simone Rossier ayant démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur Jean-Claude Guerry, de Vufflens-la-Ville, à Préverenges, avec signature individuelle. Louis Rossier (inscrit) reste administrateur et président de la société avec signature individuelle.

13 août 1975. Développement de systèmes intégrés.
Ideonics S.A., à St-Sulpice, développement de systèmes intégrés, etc. (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3159). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges, par suite de transfert du siège de la société à Zurich (FOSC du 2. 6. 1975, N° 125, p. 1503).

14 août 1975. Gypserie.
Marcel Droz, à Préverenges, gypserie et peinture (FOSC du 18. 9. 1967, p. 3102). Le titulaire est actuellement domicilié à St-Gingolph VS. La procuration conférée à Gaston Grosjean est radiée.

Bureau de Nyon

13 août 1975. Immeubles.
S.I. Mogérose S.A., à Arzier, affaires immobilières (FOSC du 27. 2. 1969, p. 454). Les pouvoirs du président Michel Fert, démissionnaire, et de la secrétaire Marguerite Ferla, démissionnaire, sont éteints. Jean-Pierre Brandt, de Begnins, à Genève, est nommé nouvel administrateur unique avec signature individuelle. Bureau de la société à Genève, rue Marignac 14, chez l'administrateur.

14 août 1975. Accessoires pour automobiles.
Albin Maricosu, à Nyon. Le chef de la maison est Albin Maricosu, de nationalité italienne, à Begnins. Accessoires, outillage, fournitures automobiles. Angle route de St-Cergue – route d'Oulteret 1.

Bureau de Vevey

14 août 1975.
Stefanino Guerino, Cheminée de salon, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 15. 2. 1971, p. 362), fumisterie. Raison radiée par suite de remise de commerce.

14 août 1975.
Stefanino Guerino, Cheminée de salon, Isoz Yvan successeur, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: Yvan Isoz, de Bex, à Prilly. Fumisterie. Avenue de Vassin 36.

14 août 1975. Café-restaurant.
R. Duperthuis-Zufferey, à Vevey. Titulaire: Roland Duperthuis, allié Zufferey, d'Ormont-Dessous, à Vevey. Café-restaurant City. Rue du Centre 4.

Bureau d'Yverdon

14 août 1975. Immeubles.
Bellerive A S. à r.l., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC du 17. 1. 1974, p. 158). Le capital de la société, composé d'une part sociale unique de fr. 20 000 jusqu'ici libérée à 50 % a été entièrement libérée en espèces par l'associée. Date des nouveaux statuts: 1er août 1975.

15 août 1975. Revêtements de sol.
Habitat 2000 S.A., à Yverdon, commerce de revêtements de sol (FOSC du 21. 9. 1973, p. 2589). La signature de Gérald Randin, administrateur démissionnaire, est radiée. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à: Dolly Digoin, de Rances, à Yverdon.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

12. August 1975.
Modehaus Heidi Studer, in Leukerbad. Inhaberin dieser Firma ist Adelheid (Heidi) Studer, geborene Wolf, Witwe des Bernhard, von Wangen bei Olten SO, in Solothurn. Handel mit Damen-Modeartikeln. Geschäftsadresse: Haus St. Florian, 3954 Leukerbad.

12. August 1975.
Alex Otter, Ventilationen, in Salgesch. Inhaber dieser Firma ist Alex Otter, von Aedermannsdorf SO, in St. Léonard. Projektierung und Installation von Ventilationen. Geschäftsadresse: Beim Hotel-Restaurant Central, 3956 Salgesch.

12. August 1975. Schalungen.
Roland Meier, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Schalungen und Eisenverlegungen (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 988). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss HRV Artikel 68 von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Sion

Rectifications.
Invinter S.A., à Crans, commune de Lens, toutes opérations financières (FOSC du 15. 8. 1975, p. 2245). Le nom du membre et secrétaire du conseil d'administration est Otto Deggeller (et non Deggelber).

Grande-Dixence S.A., à Sion, exploitation de forces motrices (FOSC du 13. 8. 1975, N° 187, p. 2229). Le nom de l'administrateur est Alfred Bussey (et non Alfred Bussy).

12 août 1975.
Kraftwerke Gougra AG (Forces Motrices de la Gougra S.A.), à Sierre (FOSC du 10. 1. 1975, N° 7, p. 60). Signature collective à deux a été conférée à Eugène Tappy, membre du conseil d'administration, déjà inscrit, jusqu'ici sans signature. Signature collective à deux a été conférée à Franz Anton Glaser, de Liestal BL, à Baden AG. Procuration collective à deux a été conférée à Max Knoepfel, de Hundwil AR, à Nussbaumen AG. Les signatures de René Schuppisser, et Walter Gysel sont radiées.

12 août 1975.
S. I. Gentiane-Ayent S.A. en liquidation, à Ayent (FOSC du 25. 6. 1974, N° 145, p. 1746). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 août 1975.
Hôtel-Appartements l'Etrier S.A., à Crans, commune de Lens (FOSC du 4. 8. 1971, N° 179, p. 1930). L'administrateur, Roland Gaulé, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Florence Hauchmann, de et à Genève; Massimo Rossi, d'Italie, à Lausanne, et Bruno Wehrli, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président signant avec un autre administrateur.

14 août 1975. Immeubles.
Valimmobilia S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7 juin 1975. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, ainsi que la participation à toutes opérations financières ayant une relation avec le but social. Reprise de biens: de René Favre, à Vex, l'immeuble sis à Vex, Mayens des Collons N° 17, fol 2, pré-mayen de 8243 m² pour le prix de fr. 964 000. Capital social: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 20 actions de fr. 10 000 chacune, nominatives. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Pralong, de St-Martin, à Sion, président; Gérard Fauchère, d'Evolène, à Sion, vice-président; Paul Henri Gaillard, de Saxon, à Grimisuat, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Domicile légal: c/o Roger Pralong, c/o W. J. Heller SA, à Sion. Adresse de la société: c/o Paul Henri Gaillard, à Grimisuat.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 août 1975. Ameublement.
Chs. Nussbaum, à Peseux, exploitation d'un commerce d'ameublements (FOSC du 7. 1. 1963, N° 4, p. 42). Le titulaire est maintenant domicilié à Peseux. La maison ajoute à son genre d'affaires: la fabrication et la vente de produits d'entretien, marque «Proprin».

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 août 1975.
Vêtements ESCO SA, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24. 5. 1974, N° 119, p. 1432). Johann Furrer, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau du Locle

12 août 1975. Horlogerie.
Seitz S.A., aux Brenets, fabrication, l'achat et la vente de pierres et d'outils d'horlogerie (FOSC du 29. 1. 1975, N° 23, p. 256). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mai 1975, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau de Neuchâtel

14 août 1975.
Christian Vaucher, Agence Fnll Consulting publicité et communication, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Christian Vaucher, de Fleurier, à Neuchâtel. La maison confère la procuration individuelle à Marie-France Colette Vaucher née Choitel, de Fleurier, à Neuchâtel. Toutes activités se ratachant au domaine de la publicité et de la communication. Chasselas 14.

14 août 1975. Publicité.
Frédéric C. Ahles et Cie, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er juillet 1975. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Frédéric Charles Ahles, de Neuchâtel, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, et pour associée commanditaire Cécile-Jeanne Ahles née Ohnstein, de Neuchâtel, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, avec une commandite de fr. 1000. Toutes affaires en matière de publicité ainsi que tous achats, ventes, location en relation avec ce but. Locaux: place Pury 2.

15 août 1975. Opérations de banque.
Société de Banque Suisse, succursale de Neuchâtel, opérations de banque (FOSC du 15. 7. 1975, N° 162, p. 1948) société anonyme avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux limitée à la succursale est conférée à Léon Du Pasquier, de Neuchâtel et Fleurier NE, à Neuchâtel.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
«La Cravatterie» F.-S. Lang, à Genève, importation, représentation et commerce de cravates, etc. (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2230). La raison de commerce est: **«La Cravaterie» F.-S. Lang.**

Ransisco Financial Corporation SA, à Genève. L'inscription du 7 août 1967 (FOSC du 16. 8. 1967, p. 2752) est rectifiée en ce sens que la raison sociale est **Rancisco Financial Corporation SA.**

Etablissement financier de placements SA, à Genève. L'inscription du 3 juillet 1975 (FOSC du 17. 7. 1975, p. 1977) est rectifiée en ce sens que le nouveau membre du conseil d'administration, Clive Rudkin, n'exerce pas la signature sociale.

13 août 1975. Participations.
Nossa SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 15. 12. 1966, p. 3983). Jacques Cottier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Humair, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 59, rue du Stand, chez Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA.

13 août 1975.
«Pharmacie du Petit-Saconnex» L. Karlen, à Genève (FOSC du 22. 1. 1975, p. 186). Nouvelle raison de commerce: **«Pharmacie du Petit-Saconnex» Lucie Gindrat-Karlen.** Adresse: 2–4, chemin de la Tourelle (et non 9, place du Petit-Saconnex).

13 août 1975. Combustibles.
Marcel Grosjean à Carouge, commerce de combustibles (FOSC du 5. 8. 1968, p. 1707). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, 44, route de la Chapelle. Adresse du chantier: 2, chemin du Vélodrome.

13 août 1975. Organisation de loisirs.
«Funny» Guibert, à Genève, organisation de loisirs, etc. (FOSC du 2. 8. 1973, p. 2173). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 août 1975. Agence d'hôtesses.
Serge Guibert, à Genève, agence d'hôtes et d'hôtesses (FOSC du 25. 1. 1973, p. 245). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 août 1975. Agence matrimoniale.
«Eros» S. Guibert, à Genève, agence matrimoniale (FOSC du 10. 11. 1972, p. 2913). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 août 1975.
Bureau d'assurance Jean-Claude Jaccoud, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Claude Jaccoud, de Sugnens VD, à Carouge. Agent d'assurances. 14, avenue Industrielle.

13 août 1975. Chauffages centraux.
André Muller à Genève, entreprise de chauffages centraux (FOSC du 10. 7. 1974, p. 1903). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «André Muller, Gilbert Muller successeur», à Genève.

13 août 1975. Chauffages centraux.
André Muller, Gilbert Muller successeur, à Genève. Chef de la maison: Gilbert Muller, de et à Genève. Entreprise de chauffages centraux et de ventilation. 48bis, rue de Carouge. Reprise de l'actif et du passif de la maison «André Muller», à Genève.

13 août 1975. Vitrerie.
Albert Weber, à Genève, entreprise de vitrerie et encadrements (FOSC du 29. 2. 1944, p. 491). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 août 1975.
Caisse hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 10. 3. 1975, p. 642). Henri Delaraye, directeur, est maintenant domicilié à Céligny.

13 août 1975.
Société coopérative d'habitation Genève, à Genève (FOSC du 15. 1. 1975, p. 105)
Parking du Pont du Mont-Blanc SA à Genève (FOSC du 18. 4. 1975, p. 1020)
Société anonyme de la Tribune de Genève, à Genève (FOSC du 25. 2. 1975, p. 511)

L'administrateur Henri Delaraye est maintenant domicilié à Céligny.

13 août 1975.
Compagnie pour Assistance Technique SA, à Genève (FOSC du 16. 4. 1975, p. 1000). Procuration collective à deux a été conférée à Dominique Jager, de France, à Annemasse (Haute-Savoie, France).

13 août 1975.
Avis Location de Voitures SA, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Opfikon ZH (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2077). La procuration d'Alfred Bussmann est radiée.

13 août 1975.
Syndicat agricole de Corsier-Anières-Hermance, à Anières, société coopérative (FOSC du 25. 4. 1969, p. 928). Jean Dusseiller n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-André Buffet, de et à Corsier, est membre et secrétaire du comité avec signature collective à deux.

13 août 1975. Opérations financières.
Delarper SA à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1805). Nouvelle adresse: 7, rue de Hesse, chez De L'harpe, Leclerc & Cie.

13 août 1975. Participations.
Delfico SA, à Genève, participations dans d'autres entreprises, etc. (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1805). Harry-Erich Schäppi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Privat, de Genève, à Oberengstringen ZH, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 59, rue du Stand, chez Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA.

13 août 1975.
Finial Holding SA, à Genève (FOSC du 21. 7. 1975, p. 2009). L'administrateur Atef Danial signe désormais individuellement.

13 août 1975.
Gestoval Société fiduciaire, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1975, p. 624). Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Bouvier, de et à Genève.

13 août 1975.
Comité Permanent du Concours Hippique International de Genève, à Genève, association (FOSC du 18. 10. 1972, p. 2707). Les pouvoirs d'André Barbier, Jean-Jacques Rivoire, Frédéric d'Arcis et Arthur Schmidt sont radiés. Signature collective à deux de Pierre de Muralt, président, avec Edouard Pictet, jusqu'ici vice-président, ou Miehel d'Arcis, de Genève, à Presinge, secrétaire tous membres du bureau. Nouvelle adresse: 20, rue du Stand, chez Applieations Electriques SA (Appelsa).

13 août 1975.
ICL (Switzerland) – International Computers SA, à Genève (FOSC du 9. 4. 1975, p. 928). Les pouvoirs de Roland Tuil et Max Schmid, ainsi que la procuration de Werner Frieden et Hans Huber, sont radiés.

13 août 1975.
Jiveeo Trading SA, à Genève, importation et commerce de tous produits manufacturés ou non (FOSC du 16. 2. 1972, p. 403). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Jiveeo Trading SA, en liquidation.** Liquidatrice: l'administratrice Odette Augsburger, jusqu'iei seerétaire, avec signature individuelle. Arthur Kägi et Jules-Victor Bessis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

13 août 1975. Transports.
Kwikasair SA, à Lancy, entreprise de transports, etc. (FOSC du 7. 7. 1975, p. 1873). Statuts modifiés le 1er août 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

13 août 1975. Aliments.
Mep SA, à Genève, achat et vente de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 5. 8. 1975, p. 2154). Signature individuelle a été conférée à Marcel E. Perrenoud, de La Sagne NE, à Genève, directeur.

13 août 1975. Montres.
R. Muller SA, Genève, à Genève, achat, vente et exportation de montres, etc. (FOSC du 10. 12. 1970, p. 2814). Nouvelle adresse: 4, rue Bonivard.

13 août 1975.
Société Immobilière de Roche-Ville, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1974, p. 2479). Henri Desjaques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hugo Spühler, de Wasterkingen ZH, à Liebefeld BE, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue du Simplon, chez Avdel International SA.

13 août 1975. Immeubles.
Rotopark Cointrin SA, à Genève, complexe immobilier, etc. (FOSC du 18. 2. 1972, p. 425). Max Dubuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

13 août 1975.
Skomvit SA, à Genève, exploitation de tous biens, valeurs et droits immobiliers (FOSC du 10. 7. 1975, p. 1909). Michel Graber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Becker, du Locle NE, à Chêne-Bougeries, est membre et seerétaire du conseil d'administration avee signature collective à deux.

13 août 1975.
Télé Radio Reportages SA, à Genève, reportages, production de films, etc. (FOSC du 25. 10. 1963, p. 3026). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison soeiale de **Télé Radio Reportages SA, en liquidation.** Liquidateur: Raphaël Biaggi, de Sant'Abbondio TI, à Versoix, avec signature individuelle. Pierre Raisin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

13 août 1975.
Société Immobilière Pré-Jérôme-Cluse, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1969, p. 771). Jean-Jacques Peter n'est plus curateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Giovanni Vanetti, de et à Genève, président, et Denise Nachbur, de et à Genève. Signature individuelle du président.

14 août 1975. Pâtes.
Angelo Amicueei, à Genève. Chef de la maison: Angelo Amicuceei, d'Italie, à Genève. Proeuration individuelle a été conférée à Lucia Santina Amicucci, d'Italie, à Genève. Fabrication et commerce de pâtes; commerce d'alimentation générale. 23, rue de la Terrassière.

14 août 1975. Matériaux pour le bâtiment.
Christian Baur, à Onex, importation et exportation de matériaux pour le bâtiment, etc. (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1423). Adjonction à l'objet: tous travaux du bâtiment.

14 août 1975. Bar à eafé.
B. Bourquin, à Genève, bar à eafé (FOSC du 10. 4. 1974, p. 971). La maison n'exploite plus l'établissement à l'enseigne «Cosmos», 26, rue Voltaire.

14 août 1975. Constructions métalliques.
Joseph Cattilaz & Cie, à Versoix, atelier de constructions métalliques, etc., société en nom eolleetif (FOSC du 10. 11. 1964, p. 3385). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

14 août 1975. Etudes techniques.
BETC Jacques Charrey, à Genève, bureau d'études techniques de la construetion (FOSC du 17. 4. 1969, p. 851). Nouvelle adresse: 7, ruelle des Templiers.

14 août 1975. Décoration d'intérieur.
Davet Moquette, à Genève, décoration d'intérieur, etc. (FOSC du 7. 1. 1974, p. 39). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 août 1975. Courtage d'assurance.
Apeg SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 août 1975. But: toutes opérations de courtage d'assurance. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Rabbiosi, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de la Tour de l'Ile.

14 août 1975.
API Produits de Laboratoire SA, à Meyrin, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 août 1975. But: vente achat et distribution de produits médicaux et industriels d'analyses et de diagnostics. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 aetions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries GE, à Genève, administrateur unique avee signature individuelle. Adresse: 65, rue de la Prulay.

14 août 1975.
Banque Nationale Suisse, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 30. 10. 1974, p. 2891). Les pouvoirs de Jean Terrier sont radiés. Cesare Gaggini, jusqu'ici suppléant du directeur, a été nommé directeur de la succursale; il continue à signer eollectivement à deux pour les affaires de la sueeursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Pierre Borel, suppléant du directeur de la succursale; sa procuration est radiée. Procuration colleetive à deux, limitée aux affaires de la sueeursale, a été conférée à Daniel Allamand d'Ormont-Dessus VD, au Grand-Saconnex.

14 août 1975. Fonds de placement.
Bellamy SA, à Genève, gérer des fonds communs de placement, etc. (FOSC du 9. 10. 1969, p. 2327). Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Compagnie d'Importation et d'Exportation de Produits Alimentaires, Agricoles et Industriels CIPA SA.

14 août 1975.
Fondation du Vieux Carouge, à Carouge, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 3. 4. 1973, p. 884). Raymond Zanone, Freddy Ruttimann et Jordi Gretz ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. L'administrateur Georges Zambelli a été nommé vice-président du conseil; il signe désormais collectivement à deux. Les administrateurs Jean-Pierre Iseli, Maxime Chalut et Maurice Schneeberger signent désormais ehacun d'eux colleetivement avee le président ou le viee-président. Procuration collective à deux avec le président ou le vice-président a été conférée à Georges Meyer, de et à Carouge. Pierre Baertschi, de et à Carouge; Albert Felder, de et à Carouge, et Alain Saracchi, de Genève, à Carouge, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature.

14 août 1975.
«La Carougeoise» Société coopérative de logements économiques, à Carouge, à Carouge (FOSC du 25. 4. 1968, p. 882). Robert Berner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Bocquet, de et à Carouge, est membre du conseil d'administration avee signature colleetive à deux.

14 août 1975.
Codifusa Compagnie Commerciale de Diffusion et de Distribution SA, à Genève (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). Walter Germann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alec Trembley, de Genève, à Mies VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 août 1975.
Cosmesthetie SA, à Genève, soins esthétiques du visage (FOSC du 24. 9. 1973, p. 2608). Denise Mayor, de Montreux VD, à Genève, est membre et présidente du eonseil d'administration avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jean-Jaeques Harfaux de France, à Genève, directeur.

14 août 1975.
St. Chris SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 juin 1975. But: aehat, vente et représentation de tous produits. La société pourra prendre des participations dans toutes affaires mobilières et immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, président; Créon Broun, des USA, à New York (USA), vice-président; André Gillioz, de Riddes VS, à Genève, secrétaire, et Hélène Schenkel, de Genève, à Anières, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue Céard; chez Croisier et Gillioz, avocats.

14 août 1975.
Association du Foyer St Paul, à Cologny, association. Nouveaux statuts du 15 juillet 1975. But: aide et assistanee aux personnes âgées. L'association exploite à cet effct une maison de convalescence et de repos. Ressources: cotisations éventuelles des membres, dons et legs, subventions et produit des pensions des personnes séjournant au Foyer. Direction: comité de trois membres en moins. Signature: collective à deux d'Alphonse Bernasconi, de et à Lancy, président; Paul Huppi, de Gommiswald SG, à Genève, viee-président; Jean Comoli, de Grandvillard FR, à Cologny, secrétaire; Bernard Dupont, de Genève, à Onex; François Besson, de et à Genève, et Louis Meyer, de Genève, à Thônex, tous membres du comité. Adresse: 40, chemin Frank-Thomas.

14 août 1975.
Gesplan Analyse et Réalisation SA, à Genève (FOSC du 27. 8. 1974, p. 2338). Charles Zuchuat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Bender, de Fully VS, à Onex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 août 1975.
Ibe Holding SARL, à Genève, gestion de participations, ete. (FOSC du 9. 3. 1972, p. 616). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre de Zoug. Nouvelle raison sociale: «Ibe Holding GmbH» (FOSC du 6. 8. 1975, p. 2167). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 août 1975.
Short's Pub SA, à Genève, exploitation de pubs, restaurants, etc. (FOSC du 28. 5. 1975, p. 1465). Statuts modifiés le 25 juin 1975 sur un point non soumis à l'inscription.

14 août 1975.
Caisse Raiffeisen de Soral, à Soral, société coopérative (FOSC du 22. 5. 1975, p. 1399). Les pouvoirs de Jean Dupraz et Lucien Battiaz sont radiés. Michel Fontaine, président, et Jean-Claude Dupraz, seerétaire du comité, tous deux de et à Soral, signent collectivement à deux. Adresse: chez Michel Fontaine.

14 août 1975. Participations.
Sorimex International SA, à Genève, participations dans des entreprises, etc. (FOSC du 19. 8. 1975, p. 2276). Jean Bourcelot, de France, à Saint-Sulpice VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 août 1975.
International Shipping Trustees Ltd, à Genève, services de contrôle, d'expertise dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 7. 3. 1974, p. 641). Peter De Mello, fondé de pouvoir, est maintenant originaire du Grand-Saconnex.

14 août 1975.
Soeiété collective de Peissy, à Satigny, possession commune d'immeubles, etc., société coopérative (FOSC du 29. 5. 1957, p. 1437). Les pouvoirs de Victor Wagneur sont radiés. Pierre Pellegrin, de et à Satigny, membre et président du comité, signe collectivement à deux.

14 août 1975.
SAPSA société d'administration et de placement, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1948, p. 1125). Jacques Guilloux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Gauthey, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, rue de la Corraterie, chez R. Gauthey.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der allfällige Besitzer des Namenschuldbriefes per Fr. 14 000.– vom 6. Juli 1929, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 539 des Grundbuches Egnach zugunsten der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gereehnet, beim Geriehtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (932²)

9320 Arbon, den 18. August 1975 — Gerichtspräsidium Arbon

Der unbekannte Besitzer des Namenschuldbriefes per Fr. 500.–, datiert den 3. Mai 1924, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parzelle 255 – E. Bl. 32 Grundbuch Schocherswil, Schuldner und Pfandeigentümer: Samuel Schoop, Landwirt, Schocherswil, ehemalige Gläubiger: Fräulein Hanna Ochsenbein, Bischofszell und Fräulein Hulda Ochsenbein, Frauenfeld, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (931²)

9220 Bischofszell, den 19. August 1975 — Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Der Schweizerische Bankverein, Agentur Lausanne, handelnd für die Firma Mauerhofer & Zuber AG, Elektrofachgeschäft in Renens VD, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung von zwei privilegierten Inhaberaktien à Fr. 250.–, ausgestellt von der Hotel- und Bädergesellschaft Leukerbad mit den Nummern 867/868 (Coupon Nr. 24).

Die zwei erwähnten Inhaberaktien werden seit Juli 1975 vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert der Frist von 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Gericht Leuk zu hinterlegen, ansonst der Richter diese Aktien kraftlos erklären wird (Art. 981 ff OR). (933²)

3953 Leuk, den 18. August 1975 — Der Instruktionsrichter: Dr. Armand Zenhäusern

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief von Fr. 6800.– vom 2. August 1938, Belege Serie I Nr. 4540, zugunsten der Kobag Spar-, Bau- und Hypothekenbank AG, Basel, Maximalzinsfuss 5½%, haftend im I. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 1577, ein Heimwesen im Grund bei Gstaad, des Herrn Walter Raaflaub-Reuteler, geb. 1899, von Saanen, Landwirt, Grund bei Gstaad.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Riehter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (915¹)

3792 Saanen, den 12. August 1975 — Der Gerichtspräsident von Saanen i.V.: Rud. Matti

Es werden vermisst:

a) Schuldbrief von Fr. 3400.– zu 6%, vom 14. September 1921, Bel. Serie I/1051, mit Erhöhung vom 3. Mai 1945, Bel. Serie I/3829 lastend im I. Rang auf der Liegenschaft Wahlern, Grundbuchblatt Nr. 1514, des Ernst Schneider, Burgfeldweg 15, Thun;

b) Schuldbrief von Fr. 6000.–, zu 6%, vom 30. August 1940, Bel. Serie I/3599, mit Erhöhung vom 25. Mai 1948, Bel. Serie I/4141, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft Wahlern, Grundbuchblatt Nr. 3288, des Hans Jenni, Eisenleger, Magernau, Schwarzenburg.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation im Schweizerisehen Handelsamtsblatt dem Richteramt Schwarzenburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (914¹)

3150 Schwarzenburg, den 14. August 1975 — Der Gerichtspräsident: Kohli

Es werden vermisst:

Zwei Schuldbriefe haftend auf dem Grundstück GB Nr. 568 Schwyz, eine Hofstatt mit Wohnhausanteil usw.

a) Handschrift Ziff. 15, Fr. 703.30, Vorgang Fr. 2145.03, datiert den 7. November 1842.

b) Kapitalverschreibung Ziff. 16, Fr. 510.15, Vorgang Fr. 2848.33, datiert den 4. November 1850.

Allfällige Inhaber werden ersucht, diese Schuldbriefe innert Jahresfrist ab dieser Publikation dem Bezirksgerichtspräsidenten Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (908¹)

6430 Schwyz, den 12. August 1975 — Bezirksgerichtspräsidium Schwyz Dr. O. Annen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 30. Mai 1939, im Betrage von Fr. 13 000.–, haftend auf GB Zuchwil Nr. 1146, Gläubigerin: Dienstalterskasse der Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (527²)

4500 Solothurn, den 21. April 1975 — Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Der unbekannte Inhaber des Namen-Sparheftes Nr. 0.223.388.06 der Solothurner Handelsbank, Solothurn, Guthaben per 14. April 1975 Fr. 11 735.85, lautend auf Helene Caspani, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (752²)

4500 Solothurn, den 23. Juni 1975 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaber-Schuldbrief per Fr. 20 000.–, datiert den 21. März 1921, im 2. Rang, E. Bl. 1100 Grundbuch Weinfelden. Ursprünglicher Gläubiger: Karl Brunner, Weinfelden.

Ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Hermann Spengler-Brunner, Weinfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (929¹)

8570 Weinfelden, den 18. August 1975 Gerichtspräsidium Weinfelden

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über ursprünglich Fr. 9000.–, datiert den 28. Januar 1936, lautend auf Wilhelm Glaser, 1903, Schlieren, am 6. September 1940 erhöht auf Fr. 10 000.–, nunmehriger Schuldner und Pfandeigentümer Thomas Fischer, 1897, Hegibachstrasse 30, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus an der Winterthurerstrasse 400, Zürich 11, mit 3 Aren 12 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 1674, Plan 7, Pfandbuch Schwamendingen Bd. 2, S. 72, Pfandtitelverz. Nr. 30/1936; GBA Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (536²)

8000 Zürich, den 15. April 1975 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme:

le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 5000.–, en 2e rang, au profit de Norbert Schultess, du 2 février 1953, série 11G no 1955, grevant l'immeuble no 658 de la Commune de Corgémont, lieu dit «Quart dessus», habitation no 39c, assise, aisance, verger d'une contenance de 640 m² et d'une valeur officielle de fr. 101 900.–, copropriété de Châtelain Jacqueline et de ses deux fils, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (928²)

2608 Courtelary, le 18 août 1975 Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Le détenteur des deux bons de caisse Crédit foncier vaudois Lausanne, de fr. 5000.–, au porteur, Nos 574 et 575, 5½%, série D, à 5 ans, du 20 mars 1970, échus le 20 mars 1975, munis des derniers coupons au 20 mars 1975, est sommé de me les produire jusqu'au 31 octobre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (534¹)

1003 Lausanne, le 23 avril 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, No 635 676, au porteur, créancier de fr. 1161.25, créé le 21 février 1969, est sommé de me le produire jusqu'au 31 octobre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (535¹)

1003 Lausanne, le 23 avril 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le détenteur du bon de caisse 5½% Banque Cantonale Vaudoise, de Fr. 5000.–, à 5 ans dès le 1er novembre 1973, série 5 F no 1705, avec coupons au 1er novembre 1974 et suivants attachés, est sommé de me le produire jusqu'au 31 décembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (747²)

1003 Lausanne, le 19 juin 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le président suppl. du Tribunal du Val-de-Travers à Môtiers, conformément à l'article 871 al. 1 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.– inscrite le 6 octobre 1938, sous No 124, au bureau du registre foncier à Môtiers, grevant en second rang la parcelle No 1187 du cadastre de Fleurier, propriété de Willy-Marcel Kurz et Alice-Nelly Barbezat-Kurz, de se faire connaître et de produire ce titre au greffe du Tribunal du Val-de-Travers à Môtiers dans un délai expirant le 30 janvier 1976, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (859²)

2112 Môtiers le 21 juillet 1957 Le président suppl.: J. F. Béguin

Le président suppl. du Tribunal du Val-de-Travers à Môtiers, conformément à l'art. 871 al. 1 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.– inscrite le 29 juillet 1964, sous No 87, au bureau du registre foncier à Môtiers, grevant en premier rang la parcelle 1723 du cadastre de Fleurier, propriété de M. Hermann Bonny, de se faire connaître et de produire ce titre au greffe du Tribunal du Val-de-Travers, à Môtiers dans un délai expirant le 30 janvier 1976, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (860²)

2112 Môtiers, le 21 juillet 1975 Le président suppl.: J. F. Béguin

Le président suppl. du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément à l'article 871 al. 1 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.– inscrite le 25 novembre 1948, sous No 150, grevant en second rang la parcelle 1662 du cadastre de Fleurier, propriété de Mme Jacqueline-Elisa Michel née Lebet, de se faire connaître et de produire ce titre au greffe du Tribunal du Val-de-Travers à Môtiers dans en délai expirant le 30 janvier 1976, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (861²)

2112 Môtiers, le 21 juillet 1975 Le président suppl.: J. F. Béguin

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Verzichtleistung auf die Bewilligung zum Betrieb der Versicherung in der Schweiz

Die Basler-Unfall, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, verzichtet auf den Betrieb aller Versicherungszweige, wozu sie ermächtigt war. Die Gesellschaft hat den Nachweis erbracht, dass sie alle ihre Verbindlichkeiten in der Schweiz bereinigt hat.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich, unter Angabe der Gründe,

bis zum 31. Dezember 1975

an das Eidgenössische Versicherungsamt, Bundesrain 20, 3003 Bern, zu richten (Bundesgesetz vom 25. Juni 1885, betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiet des Versicherungswesens, Art. 9, Abs. 3). (A 495²)

3003 Bern, den 9. Juni 1975 Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Die Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, in Basel, verzichtet auf den Betrieb aller Versicherungszweige, wozu sie ermächtigt war. Die Gesellschaft hat den Nachweis erbracht, dass sie alle ihre Verbindlichkeiten in der Schweiz bereinigt hat.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich, unter Angabe der Gründe,

bis zum 31. Dezember 1975

an das Eidgenössische Versicherungsamt, Bundesrain 20, 3003 Bern, zu richten (Bundesgesetz vom 25. Juni 1885, betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens, Art. 9, Abs. 3). (A 496²)

3003 Bern, den 9. Juni 1975 Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Renonciation à l'autorisation d'exploiter l'assurance en Suisse

La Bâloise-Accidents, Compagnie Générale d'Assurances, à Bâle, a renoncé à l'exploitation de toutes les branches d'assurances pour lesquelles elle était au bénéfice d'une autorisation d'opérer. La société a prouvé avoir liquidé tous ses engagements en Suisse.

Les oppositions éventuelles doivent être adressées par écrit, avec indication des motifs,

jusqu'au 31 décembre 1975

au Bureau fédéral des assurances, Bundesrain 20, 3003 Berne (Loi fédérale du 25 juin 1885, concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, article 9, alinéa 3).

3003 Berne, le 9 juin 1975 Département fédéral de justice et police

La Bâloise, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, à Bâle, a renoncé à l'exploitation de toutes les branches d'assurances pour lesquelles elle était au bénéfice d'une autorisation d'opérer. La société a prouvé avoir liquidé tous ses engagements en Suisse.

Les oppositions éventuelles doivent être adressées par écrit, avec indication des motifs,

jusqu'au 31 décembre 1975

au Bureau fédéral des assurances, Bundesrain 20, 3003 Berne (Loi fédérale du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, article 9, alinéa 3).

3003 Berne, le 9 juin 1975 Département fédéral de justice et police

Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione in Svizzera

La Basilese-Infortuni, Compagnia Generale d'Assicurazioni, a Basilea, ha rinunciato all'esercizio di tutti i rami d'assicurazione per cui era al beneficio di un'autorizzazione d'operare. La compagnia ha provato di aver liquidato tutti i suoi impegni in Svizzera.

Le opposizioni eventuali vanno indirizzate in scritto, con indicazione dei motivi,

fino al 31 dicembre 1975

all'Ufficio federale delle assicurazioni, Bundesrain 20, 3003 Berna (Legge federale del 25 giugno 1885, sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione, articolo 9, cvp. 3).

3003 Berna, il 9 giugno 1975 Dipartimento federale di giustizia e polizia

La Basilese, Compagnia d'Assicurazioni contro gl'Incendi, a Basilea, ha rinunciato all'esercizio di tutti i rami d'assicurazione per cui era al beneficio di un'autorizzazione d'operare. La compagnia ha provato di aver liquidato tutti i suoi impegni in Svizzera.

Le opposizioni eventuali vanno indirizzate in scritto, con indicazione dei motivi,

fino al 31 dicembre 1975

all'Ufficio federale delle assicurazioni, Bundesrain 20, 3003 Berna (Legge federale del 25 giugno 1885 sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione, articolo 9, cvp. 3).

3003 Berna, il 9 giugno 1975 Dipartimento federale di giustizia e polizia

Apollo Fund, Fonds de Placement

(Direction du fonds: Tempus Management Company SA, Genève)

Transfert des fonctions de banque dépositaire

Dans sa séance du 29 juillet 1975, la Commission Fédérale des Banques, Chambre des Fonds de Placement a décidé d'approuver le contrat passé entre la banque Ralli Brothers (Bankers) SA, 5 quai de l'Ile, Genève, et la Guyerzeller Zurmont Bank SA, Genferstrasse 8, Zurich, en vertu duquel la Guyerzeller Zurmont Bank SA reprend, à partir du 7 août 1975, les fonctions de banque dépositaire du Fonds de Placement Apollo Fund. (A 733)

8027 Zurich, le 8 août 1975 Guyerzeller Zurmont Bank SA

Megariki SA, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. März 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Planzer, Alpenstrasse 12/14, Zug, anzumelden. (A655²)

6300 Zug, den 24. Juli 1975 Der Liquidator

Shepherd Products AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden bei:

Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich. (A711¹)

6300 Zug, den 13. August 1975 Der Verwaltungsrat

Immonovis SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 août 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en main du liquidateur Maître Jean-Paul Croisier, 20, rue Saint-Pierre à Fribourg. (A 721¹)

1700 Fribourg, le 11 août 1975 Le liquidateur: Jean-Paul Croisier

Safage SA en liquidation, Lancy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 31 juillet 1975, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En vertu des articles 742 et ss du CO les créanciers éventuels de Safage SA en liquidation, Lancy, sont invités à produire leur créance par pli recommandé et sous peine de déchéance de leurs droits, d'ici au 30 octobre 1975, auprès de la société en liquidation, avenue des Grandes-Communes 8, 1213 Petit-Lancy. (A710¹)

1200 Genève, le 19 août 1975 Le liquidateur

ENOC S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Les actionnaires de la Société Anonyme ENOC S.A. à Randogne ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale du 4 juin 1974.

Les créanciers sont priés de produire leur créance dans les 30 jours dès la première publication auprès du liquidateur Monsieur Serge Actis, expert-comptable à Sion. (A 723¹)

1951 Sion, le 19 août 1975 Le liquidateur: Serge Actis

Società Cooperativa Rapidoform, Bienne

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 913, 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 luglio 1975 la società ha deciso il proprio scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori sociali sono invitati a notificare i loro crediti a mezzo lettera raccomandata, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione, all'indirizzo del liquidatore Dr Gianni Sommaruga, via Serafino Balestra 27, Lugano. (A 726²)

6900 Lugano, il 12 agosto 1975 Il liquidatore: Dr Gianni Sommaruga

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 3041 r
Registrierungsdatum: 14. Juli 1975
Hänni Henry
Schmuckwaren
Basel

Nr. 3042 c
Date de l'enregistrement: 14 juillet 1975
Castingor SA
bijouterie
La Chaux-de-Fonds NE

Nr. 3043 d
Registrierungsdatum: 17. Juli 1975
Schell Eric
Schmuckwaren
Biel BE

Nr. 3044 c
Date de l'enregistrement: 25 juillet 1975
Zimet Benjamin
bijouterie
Pully VD

Nr. 3045 q
Registrierungsdatum: 25. Juli 1975
Schwinger Silvia
Schmuckwaren
Zürich

Nr. 3046 r
Date de l'enregistrement: 6 août 1975
EBM Création, Favre Florian
bijouterie et montres
Genève

Nr. 3047 c
Registrierungsdatum: 6. August 1975
Arnold-Holtskob Oddrun K.
Schmuckwaren
Granges VS

Nr. 3048 c
Registrierungsdatum: 6. August 1975
Impex AG
Schmuckwaren
Steffisburg BE

Nr. 3049 d
Registrierungsdatum: 6. August 1975
Müller W., Bracelets-Bijouterie en gros
Frenkendorf BL

Firmenübertragungen – Transmissions de la raison sociale – Trasmissioni della ragione sociale

Nr. 1671 – Müller F. & W., Bracelets-Bijouterie en gros, Frenkendorf BL
an: Müller W. Bracelets-Bijouterie en gros, Frenkendorf BL

Nr. 2388 – Châtelain & Tutundjian, atelier de bijouterie, Genève
à: Châtelain Raoul, atelier de bijouterie, Genève

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 144 – Sächsische Metallwarenfabrik, August Wellner Söhne AG, Aue, Zweigniederlassung Zürich, Zürich

Nr. 189 – Mabie, Todd & Co. Ltd., Fabrikation und Handel von Goldfüllhaltern und Schreibstiften, London GB

Nr. 1467 – Pictet André, bijoutier-joaillier, La Chaux-de-Fonds NE

Nr. 1468 – Descoeudres Simonne, horloger-bijoutier, Pully VD

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 7389 d
Registrierungsdatum: 8. Juli 1975
Queiser Oscar OHG
Schmuckwaren
Idar-Oberstein D

Nr. 7390 d
Date de l'enregistrement: 8 juillet 1975
Orfèvrerie du Marais S. à r.l.
bijouterie
Paris F

Nr. 7391 d
Date de l'enregistrement: 14 juillet 1975
Raccone & Strocco
gioielleria
Valenza I

Nr. 7392 r
Registrierungsdatum: 14. Juli 1975
Hroar Prydz A/S
Schmuckwaren
Oslo N

Nr. 7393 c
Registrierungsdatum: 17. Juli 1975
Milosch Sieghard
Schmuckwaren
Schwäbisch-Gmünd D

Nr. 7394 b
Date de l'enregistrement: 17 juillet 1975
Moreno del Rio Carlos
bijouterie
Barcelona E

Nr. 7395 n
Registrierungsdatum: 17. Juli 1975
Trautz Hermann A.
Schmuckwaren
Pforzheim D

Nr. 7396 d
Date de l'enregistrement: 25 juillet 1975
Dunhill Alfred Ltd
briquets, etc.
London GB

Nr. 7397 f
Date de l'enregistrement: 31 juillet 1975
SAFFA S.p.a.
briquets
Milano I

Nr. 7398 d
Registrierungsdatum: 6. August 1975
L. & A. p.v.b.a.
Schmuckwaren
Antwerpen B

Nr. 7399 d
Date de l'enregistrement: 6 août 1975
Bijoux Michel S. à r.l.
bijouterie
Paris F

Nr. 7400 d
Registrierungsdatum: 6. August 1975
GG-Silberschmuck GmbH
Schmuckwaren
Eutingen D

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 5013 – Speidel Fr., Doubléketten- & Bijouteriefabrik, Pforzheim D

Nr. 5057 – Metzler & Cie, Optische Anstalt, Stuttgart D

Nr. 5075 – Bijoux-Fix SA, fabrique de bijouterie, Paris F

Nr. 5107 – Bruckmann & Söhne P., Silberwarenfabrik, Heilbronn a.N. D

Nr. 5252 – Laminor, fabrique de bijouterie, Annecy F

Nr. 5255 – Rodi & Wienenberger AG, Bijouterie- und Kettenfabrikation, Pforzheim D

Nr. 5346 – Ringele Alfred, Grosshandlung religiöser Bijouterie und Devotionalien, Pforzheim D

Nr. 5356 – Holl Charles, fabrique de joaillerie-bijouterie, Paris F

Nr. 5462 – Epple Julius, Uhren- und Uhrgehäusefabrik, Pforzheim D

Nr. 5925 – Schwartz Albert-Emile-Lucien, orfèvrerie d'argent et métal argenté, Paris F

Nr. 6101 – Napoleon, Oesterreichische Füllhaltergesellschaft, Otto Schulmann, Wien A

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 453
Date de l'enregistrement: 1er août 1975
Caisse d'épargne et de crédit
Rue Central 7, 1003 Lausanne

Firmenübertragungen – Transmissions de la raison sociale – Trasmissioni della ragione sociale

Nr. 23 – Ponti, Gennari & Cie, 7, rue des Vieux-Grenadiers, Genève
à: SA Ancienne Fabrique Georges Piaget & Cie, La Côte-aux-Fées NE

Nr. 438 – Hatura AG, Baarerstrasse 10, Zug
an: Basinex AG, Bleichstrasse 8, Zug

Domizilwechsel – Changement de domicile – Cambiamento del sede

Nr. 361 – Ralli Brothers (Bankers) SA, 38, Petit Chêne, Lausanne
Siège transféré à: Quai de l'Ile 5, Genève

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marche di fonditori individuali

Nr. 433
Date de l'enregistrement: 14 juillet 1975
Microndor, M. Doffey
Dorage et plaqué or
Bienne BE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1975

In einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1975 – verglichen mit jenen des Vormonats und des Julis 1974 – bekanntgegeben.

	Einfuhr in 1000 Tonnen	Einfuhr Mio Fr.	Ausfuhr in 1000 Tonnen	Ausfuhr Mio Fr.	Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
Juli 1974 /	3 366,7	3 882,2	362,7	3 157,8	– 724,4	81,3
Juni 1975 /	2 752,5	2 825,8	332,3	2 928,6	+ 102,8	103,6
Juli 1975 /	2 611,7	2 850,0	318,9	2 870,6	+ 20,6	100,7
Jan.–Juli 1974 /	20 760,2	25 808,6	2 445,1	20 711,0	–5 097,6	80,2
Jan.–Juli 1975 /	16 586,6	20 630,6	2 080,1	19 174,3	–1 456,3	92,9

Einfuhr

Im Vergleich zum Juli 1974 hat sich die Einfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1055,9 Mio Fr.) dem Werte nach um 37,5% vermindert; während deren Preise um 13,3% gesunken sind, beträgt der reale Rückgang 26,9%. Die Bezüge von Investitionsgütern (473,9 Mio) haben um 21,0% abgenommen; nach Abzug der Teuerung von 7,4% ergibt sich eine reale Abnahme um 26,4%. Bei der Verminderung der Importe von Konsumgütern (966,1 Mio) um 18,4% handelt es sich vor allem um eine reale Einbusse (–17,5%), wogegen der Rückgang der Zufuhren von Energieträgern (354,1 Mio Fr.) um 13,5% hauptsächlich preisbedingt ist (–11,2%).

	Einfuhrwerte Juli 1974	Juni 1975	Juli 1975
	in Mio Fr.		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	480,8	430,2	379,3
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	72,7	88,5	42,1
Lebensmittel	291,1	262,7	259,6
Rohtabak	22,5	8,7	15,8
Getränke	38,2	36,3	33,0
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	50,6	26,1	22,6
Energieträger	409,2	329,6	354,1
davon			
Erdöl und Destillate	397,6	316,3	342,2
Textilien und Bekleidung	410,0	246,0	311,0
davon:			
Spinnstoffe	32,7	21,9	22,0
Garne	26,5	17,6	13,8
Gewebe	48,6	38,1	35,2
Bekleidung und Wäsche	190,1	92,9	155,4
Schuhe	48,6	28,7	40,5
Papier und Papierwaren	132,7	101,5	108,1
davon:			
Ausgangsstoffe	21,1	17,3	23,5
Papier und Karton	59,2	38,7	36,6
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	35,6	31,1	32,5
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	130,1	90,4	91,0
davon:			
Häute, Felle, Leder	24,9	20,0	20,7
Kautschuk	41,1	30,0	29,9
Kunststoffwaren	64,3	40,4	40,5
Chemikalien und verwandte Produkte	472,9	319,7	307,5
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	309,5	201,0	169,6
Pharmazeutika	40,8	28,5	47,5
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	88,1	59,6	60,0
Metalle und Metallwaren	517,9	294,2	281,0
davon:			
Eisen und Stahl	222,9	125,0	108,8
Nichteisenmetalle	121,2	54,3	50,5
Metallwaren	173,8	114,9	121,7
Maschinen	573,1	406,3	439,9
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	310,1	216,0	252,3
Elektrische Maschinen und Apparate	263,0	190,3	187,6
Fahrzeuge	293,0	240,2	202,3
davon:			
Personenautomobile	167,7	150,0	116,5
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	55,1	42,7	35,5
Luftfahrzeuge	25,0	15,5	22,6
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	239,2	204,7	215,2
davon:			
Optische Geräte	33,3	29,3	27,6
Feinmechanische Geräte	32,0	24,1	26,1
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	96,3	100,3	109,4
Bijouterie und Edelmetallwaren	46,2	27,8	34,9
Verschiedene übrige Waren	135,3	103,6	100,6
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	56,1	41,8	37,7

Den Absolutzahlen nach liegen insbesondere die Käufe von chemischen Grundstoffen und Verbindungen (–139,9 Mio Fr.), Eisen und Stahl (–114,1 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (–75,4 Mio), Buntmetallen (–70,7 Mio), nichtelektrischen Maschinen (–57,8 Mio), Erdöl und Destillaten (–55,4 Mio), Metallwaren (–52,1 Mio), Personenautomobilen (–51,2 Mio), Bekleidung und Wäsche (–34,7 Mio), Lebensmitteln (–31,5 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen für Landwirtschaft und Industrie (–30,6 Mio), Baustoffen, Keramik und Glas (–28,1 Mio), forstwirtschaftlichen Produkten (–28,0 Mio), Kunststoffwaren (–23,8 Mio) sowie Papier und Karton (–22,6 Mio Fr.) unter dem Vorjahreswert.

Ausfuhr

Die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1011,4 Mio Fr.) hat innert Jahresfrist wertmässig um 22,9% abgenommen, wobei sich die reale Absatzeinbusse auf 20,3% beläuft, dies bei einem Preisrückgang um 3,2%. Um 9,4% gesunken sind die Lieferungen von Konsumgütern (741,1 Mio); real beträgt die Abnahme 9,6%. Die Versandsteigerung der Investitionsgüter (1110,5 Mio Fr.) um 8,8% ist auf erhöhte Preise (+9,1%) zurückzuführen.

Die Auslandverkäufe der Metallindustrie sind dem Werte nach konstant geblieben. Gestiegen sind die Einnahmen aus den Exporten von nichtelektrischen Maschinen (+47,7 Mio Fr.), elektrischen Maschinen und Apparaten (+22,8 Mio) sowie optischen und feinmechanischen Geräten (+11,3 Mio), wogegen bei Uhren (–31,2 Mio) und Aluminium (–13,2 Mio) Mindererlöse zu verzeichnen sind. Die Verkäufe der chemischen Industrie sind um 150,1 Mio Fr. oder 20,2% zurückgegangen, wovon die Sendungen von gewerblichen Chemikalien (–63,9 Mio), Farbstoffen (–58,4 Mio) und Pharmazeutika (–27,3 Mio) betroffen sind. Ebenfalls um einen Fünftel vermindert hat sich die Ausfuhr von Textilien und Bekleidung (–51,7 Mio). Beachtliche Einbussen haben namentlich die Lieferungen von Garnen und Geweben aus Chemiefasern erlitten (–11,4 bzw. 7,2 Mio), daneben aber auch jene von Chemiefasern, Baumwollgeweben und -garnen, Stickereien sowie Wirk- und Strickwaren. Die Exporte von Nahrungs- und Genussmitteln sind um 4,0 Mio Fr. oder 3,4% gesunken, wobei geringeren Verkäufen von Suppen und Bouillon eine Versandausweitung bei Käse und Tabakfabrikaten gegenübersteht.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte Juli 1974	Juni 1975	Juli 1975
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	1634,0	1693,1	1632,5
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	675,0	728,7	722,7
Elektrische Maschinen und Apparate	275,4	321,6	298,2
Optische und feinmechanische Geräte	89,8	103,0	101,1
Uhren	300,8	266,0	269,6
Aluminium	36,1	27,8	22,9
Chemische Industrie	741,5	583,4	591,4
davon:			
Farbstoffe usw.	160,4	98,1	102,0
Pharmazeutika	179,2	137,1	151,9
Kosmetika und Parfümerien	6,8	6,5	6,3
Chemikalien, andere	395,1	341,8	331,2
Textilien und Bekleidung	255,9	196,5	204,2
davon:			
Chemiefasern	9,2	6,3	4,8
Garne aus Chemiefasern	45,6	40,1	34,2
Gewebe aus Chemiefasern	28,0	20,7	20,8
Gewebe aus Seide	1,4	1,2	1,1
Wollgarne	4,3	2,4	3,3
Wollgewebe	6,5	5,0	4,8
Baumwollgarne	12,4	11,3	8,8
Baumwollgewebe	23,5	18,5	19,5
Stickereien	19,5	13,4	15,9
Textile Bodenbeläge	5,1	4,0	4,5
Wirk- und Strickwaren	27,1	18,7	23,8
Bekleidungs- und Konfektionswaren	20,8	15,8	21,5
Schuhe	17,4	10,8	15,7
Nahrungs- und Genussmittel	118,0	91,7	114,0
davon:			
Käse	33,0	29,5	38,0
Milchkonserven, Kindermehl	3,8	3,0	3,3
Schokolade	9,5	6,3	8,1
Suppen, Bouillon	9,7	6,8	6,2
Tabakfabrikate	21,6	19,1	25,5
Bücher, Zeitungen	26,7	20,9	16,9

Geografische Verteilung

Gegenüber dem Vergleichsmonat 1974 verzeichnet die Einfuhr aus der EWG eine Abnahme um 737,6 Mio Fr. oder 27,2%, wovon nahezu die Hälfte auf die Eindeckungen in der Bundesrepublik Deutschland (–365,3 Mio Fr.) entfällt. Merklich vermindert haben sich auch die Bezüge aus Frankreich (–180,2 Mio), Italien (–62,2 Mio), Belgien-Luxemburg (–55,8 Mio), den Niederlanden (–31,5 Mio) und Grossbritannien (–28,3 Mio). Der Wertrückgang der Importe aus der EFTA (–114,2 Mio oder 33,4%) beruht in erster Linie auf den Sendungen aus Oesterreich (–67,3 Mio), Schweden (–12,3 Mio) und Finnland (–11,1 Mio). Im Bereich der übrigen europäischen Staaten registrieren namentlich die Zufuhren aus Spanien (–10,2 Mio), Jugoslawien (–7,5 Mio) und der Sowjetunion (–6,7 Mio) eine Rückbildung. Die Käufe in Uebersee sind um 146,9 Mio Fr. oder 21,8% gesunken. Dabei verzeichnen insbesondere die Importe aus den USA (–34,2 Mio), Japan (–28,1 Mio), Kanada (–17,5 Mio) und Nigeria (–10,5 Mio Fr.) eine Abnahme.

Die Ausfuhr nach der EWG hat sich im Vergleich zum Juli 1974 um 190,0 Mio Fr. oder 13,4% vermindert, wobei die Lieferungen nach Italien (–71,8 Mio Fr.), Grossbritannien (–50,4 Mio), Frankreich (–41,0 Mio) und der Bundesrepublik Deutschland (–21,4 Mio) die grössten Einbussen aufweisen. Zum Versandrückgang nach der EFTA (–81,5 Mio oder 20,3%) hat vor allem die geringere Nachfrage aus Oesterreich (–46,7 Mio) und Portugal (–28,3 Mio) beigetragen. Von den übrigen europäischen Ländern haben in erster Linie Spanien (+7,6 Mio) und die Sowjetunion (+6,6 Mio) mehr Waren aus der Schweiz bezogen. Die Verkäufe nach Uebersee haben um 19,9 Mio Fr. oder 2,0% abgenommen. Gesunken sind die Sendungen nach den USA (–63,7 Mio), Japan (–20,5 Mio) und Hongkong (–12,2 Mio), wogegen die Exporte nach Kanada (+31,4 Mio), Nigeria (+25,4 Mio), dem Iran (+20,7 Mio), Saudi-Arabien (+16,1 Mio) und Brasilien (+14,3 Mio Fr.) einen Zuwachs registrieren.

Aus dem Handel mit der EWG resultiert im Berichtsmonat ein gegenüber dem Juli 1974 um 547,6 Mio oder 42,2% verminderter Passivsaldo von 751,3 Mio Fr. Zurückgegangen ist namentlich das Defizit im Warenaustausch mit der Bundesrepublik Deutschland (–343,9 Mio Fr.), Frankreich (–139,2 Mio), Belgien-Luxemburg (–43,4 Mio) und den Niederlanden (–33,0 Mio). Das Aktivum im Handel mit der EFTA hat sich innert Jahresfrist um 32,7 Mio oder 54,4% auf 92,8 Mio Fr. vergrössert. Während der Exportüberschuss mit Oesterreich zugenommen hat (+20,6 Mio) und der Güterverkehr mit Schweden und Island aktiv geworden ist, verzeichnet der Aktivsaldo mit Portugal einen Rückgang (–23,2 Mio). Der Warenaustausch mit Uebersee schliesst mit einem Aktivum von 470,1 Mio Fr., was 127,0 Mio oder 37,0% mehr sind als im Juli 1974. Erhöht hat sich der Ausfuhrüberschuss im Handel mit dem Iran (+25,2 Mio), Saudi-Arabien (+16,8 Mio) und Brasilien (+12,2 Mio). Gleichzeitig ist der vor einem Jahr defizitäre Handel mit Kanada und Nigeria aktiv geworden, wogegen der Aktivsaldo mit den USA (–29,5 Mio) und Hongkong (–11,8 Mio Fr.) gesunken ist.

Wichtige Handelspartner

Einfuhr

		Juli 1974	Juni 1975	Juli 1975	Juli 1974	Juli 1975
		in Mio Fr.			in % der Gesamteinfuhr	
BR Deutschland		1164,2	739,9	798,9	30,0	28,0
Frankreich		587,9	422,7	407,7	15,1	14,3
Italien		408,9	326,1	346,7	10,5	12,2
Niederlande		142,8	135,4	111,3	3,7	3,9
Belgien-Luxemburg		139,5	98,6	83,7	3,6	2,9
	Total	2443,3	1722,7	1748,3	62,9	61,3
Grossbritannien		225,6	159,7	197,3	5,8	6,9
Dänemark		38,1	30,4	27,0	1,0	0,9
	Total	263,7	190,1	224,3	6,8	7,9
Irland		6,7	4,8	3,5	0,2	0,1
EWG	Total	2713,8	1917,5	1976,2	69,9	69,3
Oesterreich		186,0	126,4	118,7	4,8	4,2
Norwegen		18,8	13,0	9,1	0,5	0,3
Schweden		88,3	81,5	76,0	2,3	2,7
Portugal		16,3	8,2	11,2	0,4	0,4
Finnland		23,5	12,5	12,4	0,6	0,4
Island		9,2	0,5	0,4	0,2	0
EFTA	Total	342,1	242,2	227,9	8,8	8,0
Spanien		36,9	35,9	26,7	1,0	0,9
Polen		9,5	4,5	11,3	0,2	0,4
Sowjetunion		31,8	39,5	25,1	0,8	0,9
Jugoslawien		14,6	7,0	7,1	0,4	0,2
Europa	Total	3209,0	2295,7	2323,7	82,7	81,5
Nigeria		31,1	16,8	20,6	0,8	0,7
Südafrika		7,7	11,2	6,4	0,2	0,2
Saudi-Arabien		14,4	10,6	13,7	0,4	0,5
Arabische Emirate		40,5	44,4	39,2	1,0	1,4
Iran		8,0	5,2	3,5	0,2	0,1
Hongkong		21,7	17,7	21,3	0,6	0,7
Japan		86,8	62,8	58,7	2,2	2,1
Kanada		36,5	20,0	19,0	0,9	0,7
USA		205,1	180,6	170,9	5,3	6,0
Brasilien		11,9	13,3	14,0	0,3	0,5
Uebersee	Total	673,2	530,1	526,3	17,3	18,5

Ausfuhr

		Juli 1974	Juni 1975	Juli 1975	Juli 1974	Juli 1975
		in Mio Fr.			in % der Gesamtausfuhr	
BR Deutschland		438,8	436,9	417,4	13,9	14,5
Frankreich		271,4	271,3	230,4	8,6	8,0
Italien		268,5	193,2	196,7	8,5	6,9
Niederlande		84,3	78,1	85,8	2,7	3,0
Belgien-Luxemburg		71,5	69,3	59,1	2,3	2,1
	Total	1134,5	1048,8	989,4	35,9	34,5
Grossbritannien		235,6	200,2	185,2	7,5	6,5
Dänemark		38,2	50,4	44,2	1,2	1,5
	Total	273,8	250,6	229,4	8,7	8,0
Irland		6,7	6,6	6,0	0,2	0,2
EWG	Total	1414,9	1306,1	1224,9	44,8	42,7
Oesterreich		203,4	151,5	156,7	6,4	5,5
Norwegen		32,7	45,3	30,9	1,0	1,1
Schweden		79,8	85,8	83,3	2,5	2,9
Portugal		48,5	24,4	20,2	1,5	0,7
Finnland		36,7	33,1	28,4	1,2	1,0
Island		1,0	0,9	1,1	0	0
EFTA	Total	402,2	341,0	320,7	12,7	11,2
Spanien		71,0	88,0	78,6	2,2	2,7
Polen		39,5	30,0	36,5	1,3	1,3
Sowjetunion		30,9	45,0	37,5	1,0	1,3
Jugoslawien		53,4	61,5	55,0	1,7	1,9
Europa	Total	2141,5	1991,5	1874,2	67,8	65,3
Nigeria		9,6	41,9	35,0	0,3	1,2
Südafrika		59,5	43,2	53,7	1,9	1,9
Saudi-Arabien		15,4	21,0	31,5	0,5	1,1
Arabische Emirate		11,8	10,2	9,2	0,4	0,3
Iran		45,5	68,8	66,2	1,4	2,3
Hongkong		53,5	39,9	41,3	1,7	1,4
Japan		106,7	70,2	86,2	3,4	3,0
Kanada		32,3	32,5	63,7	1,0	2,2
USA		236,8	166,3	173,1	7,5	6,0
Brasilien		51,6	53,2	65,9	1,6	2,3
Uebersee	Total	1016,3	937,1	996,4	32,2	34,7

(z)

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 22. August 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 22 août 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.07
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.70
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 105.30
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 71.80
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 62.20
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.74
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4070
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. –.91¼
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 102.65
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 49.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.92
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 63.10

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge in den Jahren 1973 und 1974 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 5.—. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion Wertschriftenbewertung, Bundesgasse 32, 3003 Bern, erhältlich. Der Versand der Listen erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30–1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Gratisaktien-Liste 1973/74.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations indique les rendements des années 1973 et 1974 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de 5.— fr. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions, section d'estimation des titres, 32, Rue Fédérale, 3003 Berne. Les envois de listes se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30–1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des actions gratuites 1973/74.

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Wiesendangen: Waser Jeannine 84-26322.
Wikon: Müller Irène 46-8631.
Winterthur: Baumberger-Ackermann Paul 84-26311. – Baur M. und L. 84-26345. – Bätscher Walter 84-26357. – Bischoff Paul jun. 84-26300. – Bretscher-Pfister G. Dr. 84-26361. – Brügger Gerhard 84-26348. – Frei Hans 84-26416. – Götz Esther 84-26331. – Grossenbacher Margrit 84-26419. – Hess-Keller René und Ruth 84-26312. – Heusser Werner 84-26350. – Hubli Liselotte 84-26352 . – Imboden-Lanz L. u. M. 84-26307. – Isler Robert 84-26366. – Keller Hansruedi 84-26310. – Kern Rudolf 84-26332. – Klaus Ingrid 84-26284. – Klaus-Fuchs Rolf und Heidi 84-26326. – Koch-Lanker P. und H. 84-26343. – Kuhn Friedrich Arch. 84-26297. – Kuhn Margrit 84-26319. – Lächler Herbert 84-26305. – Martin Marianne 84-26414. – Marty Chris 84-26363. – Meier-Schwer J. und F. 84-26317. – Moser Walter und Hedy 84-26347. – Muggler-Gut B. und L. 84-26314. – Müller Alfred Eidberg (Winterthur) 84-26337. – Müller Ursula kaufm. Angest. 84-26367. – Reisacher Irma 84-26296. – Riesen Peter 84-26324. – Risoli Lucia 84-26220. – Siegrist Gottfried 84-26344. – Sonderer Fritz 84-26320. – Stanice Miroslav 84-26325. – Stehrenberger Walter 84-26301. – Stocker Martin 84-26323. – Vanzella-Kramer B. und S. 84-26316. – Villiger Alfred 84-26321. – von Moos Thomas 84-26330. – Vonwyl Marcel 84-26341. – Wagner Lilli 84-26328. – Walser Hans und Gerda 84-26356. – Weissberg Hans 84-26298. – Zimmerhakl Christa 84-26299. – Zingg Monika 84-26329.
Winznau: Vogt-Wälchli Emil und Käthe 46-8286.
Wittenbach: Oehler-Schwizer A. und E. 90-42632
Wohlen AG: Matter Richard 17-98556. – Telefon-Mission Freiamt Werner Schwegler 50-4875.
Wollerau: Deuber Cäsar und Ruth 87-5638. – Eggler Eugen 87-5630.
Worb: Wenger Maya 34-8636.
Worblaufen: Heiniger-Burger J. und H. 34-9313. – Lang-Günther Franz und Hanni 34-9348.
Wuppenau: Bilger Jolanda 85-9490.
Würenlingen: Noti-Hug Peter und Käthy 50-30577.
Wynau: Flückiger-Kissling Karl und Elisabeth 49-5740.
Yverdon: Burnand-Randin Hélène 10-46845.
Zernez: Lechthaler Hans 70-17806. – Thöny Urs 70-17804.
Zimmerwald: Stettler-Bigler Franz und Hanni 34-9349.
Zofingen: Blattner-Fischer Max und Alice 50-26989. – Lehmann Thomas 50-26972. – Ringier Peter 46-5466. – Süess Rosmarie 46-8645.
Zollikerberg: Wiesendanger Max Fernsehreparaturen 80-55578.
Zollikofen: Calò Cosimo und Luigia 30-66772. – Roth Paul pens. Polizeibeamter 30-66770. – Saier-Rohner August und Trudy 34-9374. – Scavello-Mazzei Giuseppe und Filomena 30-66749. – Tschanz Fritz eidg. Beamter 30-66771. – Zambo Rosa 30-66759.
Zug: Aklin Ernst sen. Fleisch- und Schafhandel 80-24256. – Ingold Niklaus Heizungen 60-14993. – Leichtathletik-Klub Veranstaltungen 60-23301. – Zentralschweizerischer Männerturnverband 60-15128.
Zumikon: Keller Jürg M. 17-98491. – Weber Walter 17-98369. – Zangger-Käser P. und R. 17-98475.
Zürich: Aebi Sonja 17-98536. – Aeschbacher Elisabeth 17-98379. – Bacher Franz-Peter 17-98451. – Baltensperger Fritz und Silvia 17-98393. – Berchem Walter Postangest. 85-9480. – Betschart-Näf P. und M. 17-98380. – Binder-Weibel E. und A. 17-98381. – Blättler Hugo 17-98539. – Bordoni Ruth 17-98537. – Brack Katharina 17-98515. – Brunner Liliane 84-26304. – Brupbacher Ruth 17-98476. – Brupacher Hedi 17-8562. – Buch und Information 80-23483. – Buck Joe 17-98567. – Burri-Iten E. und S. 17-98478. – Casutt Emmy 17-98479. – Casutt Jolanda 17-98460. – Cathomen-Malakool G. und S. 17-98480. – Citton Francisca 17-98348. – Cossu Mirella 17-98568. – Degen Yvonne 17-98546. – Diethelm-Schaufelberger J. und V. 17-98453. – Dobler-Pfister O. und F. 85-9481. – Duff Alfred Malergeschäft 17-98481. – Dülli Karl 17-98569. – Eichele Georg Produkte-Kostenpl. 80-63702. – Eichenberger Selma 17-98570. – Emmisberger Beat 17-98422. – Fattorini Fede 17-98520. – Fässler P. 17-98535. – Fässler Sonja 84-26358. – Fischer Niklaus 17-98485. – Fleischli Elsa 17-98396. – Frei J.-Martin 17-98543. – Frescura & Co B. Shoptic 80-47240. – Frick Ruth 84-26339. – Gall-Tanner H. und M. 17-98553. – Gerber Walter Postangest. 85-9482. Good-Mader W. und V. 17-98487. – Grab-Würth M. und J. 17-98350. – Graber Liselotte & Graber-Klingler Leonie 17-98398. – Graphax AG 80-23990. – Greuter-Rigling J. und E. 17-98384. – Grolimund-Schröck R. und G. 17-98527. – Hafner-Kunz K. und M.-Th. 17-98554. – Hauser-Gyger A. und B. 17-98400. – Häring-Jenni H. und H. 17-98529. – Heim Siuzanne 17-98489. – Hellmuth-Grab F. und K. 17-98454. – Hirsbrunner Max 17-98426. – Hodel Karl S. 17-98354. – Hörler Hansulrich 17-94427. – Hubmann Ernst 17-98352. – Hunsperger Emma 17-98399. – Hunziker Renate 17-98353. – Hutter Melitta 17-98462. – Jugosl. Klub Jugoslawischer Verein Sektion Kud Sloga 80-46777. – Julliard-Lehmann F. und J. 17-98534. – Jung-Gündert A. und M. 17-98385. – Junge Kirche Schweiz Ferienhaus Oberems (Wallis) 80-47307 – Kaffran Carl 17-98430. – Kälin-Peterli Theodor und Klara 17-98404. – Keller-Born W. und H. 17-98555. – Klemenz Herbert und Hedi 17-98402. – Komitee für demokratische Rechte in der Armee 80-52146. – Köpfli-Holzreuter Laura 17-98357. – Kühne-Hächler Josef 17-98490. – Laetsch Annemarie 17-98371. – Lanker-Matt E. und H. 17-98463. – Läubler K. Transporte 80-59426. – Lienhard Emanuel & Lüscher Trudy 17-98419. – Lipp Jolanda 17-98358. – Lips Bruno Beamter PTT 85-9483. – Lopez Carmen 17-98359. – Loretz Anton 17-98386. – Lüscher-Meier W. und S. 17-98387. – Marbot André 17-98530. – Marra Salvatore 17-98432. – Mattenberger Max 17-98361. – Meier-Bachmann Robert 17-98362. – Mettler-Michel E. u. M. 17-98455. – Moreno Margaretha 17-98360. – Müller Barbara Krankenschwester 84-26308. – Müller Dora 17-98456. – Müller-Pfister E. und C. 17-98406. – Nägeli Daniela 17-98363. – Nelevic Ljubomir 17-98494. – Niffeler Klara 17-98467. – Notter-Rütimann H. und M. 17-98408. – Novalux M. und W. Waldner 80-16685. – Nüesch-Lüpold J. und T. 17-98409. – Ochsner-Roost R. und A. 17-98388. – Odermatt Monika 17-98547. – Oeschger Albin 17-98343. – Omlin-Christen M. und H. 87-5617. – Pavlicek-Rausch F und G. 17-98374. – Pfeffer Josef B. Treuhandbüro 80-30852. – Pfulg-Bircher E. und M. 17-98497. – Piguet Michel 17-98548. – Pro Juventute Zentralsekretariat Mietzinskonto Oberönz 80-4884. – Rechsteiner Hans 17-9852. – Roggo Gérard 17-98549. – Roost Beatrice 17-98364. – Scaini-Devins A. und M. 17-98375. – Schellenberg-Horisberg J. und H. 17-98390. – Schenkel Kkt 826302. – Schnüringer-Bär J. und T. 17-98472. – Sedelberger Silvio 17-98471. – Sennhauser Hermann und Ines 17-98433. – Sibler Christine 17-98550. – Singer Hannes 17-98365. – Singer-Rohrer J. und H. 17-97412. – Sonderegger Anton 17-98500. – Speidel Verena 17-98376. – Steiger Theo 17-98506. – Sticher Gertrud 87-5620. – Stillhard Iris 17-98414. – Stricker-Baumgartner K. und N. 17-98551. – Sulser-Kälin E. und M. 17-98415. – Thurnheer Tobias und Monique 17-98559. – Tobler-Sutter W. und P. 17-98416. – Torres-Gainzos Antonio 84-26335. – Urpina Montserrat 17-98507. – Uttinger Walter Verwaltungen 80-29920. – Vetter-Fehr Luitpold 17-98508. – Vetterli-Ruf E. und R. 17-98473. – Vigniti Claudia 17-98436. – Walder Georg 17-98417. – Weber Felix 17-98560. – Wefel Walter 17-98377. – Werffeli Manfred Postangest. 85-9484. – Wild Trudi 17-98509. – Witschi-Berger F. und G. 17-98533. – Zehnter André 17-98565. – Zweifel Peter Heinz Postangest. 85-9485.
Zweidlen: Schenkel Otto und Hedwig 84-26318.
Zweisimmen: Berger-Guyaz Heinrich und Emmy 34-6985. – Eckenstein-Kernen Hans und Hulda 34-9399. – Nafzger Ernst und Marie 34-9347.

Albstadt: Holder Heinz 80-54577.
Beograd (Yougoslavie): Hess Hansjoerg Dr. Botschafter 84-26334.
Campione d'Italia: Casellini Ettore 69-18244.
Honzrath ü. Merzig: Altevangelische Kirche 40-35660.
Kirchheim unter Teck: Schenk Helmut 69-16219.
Mulhouse (Ht-Rhin, France): Meyer Albert Plattenleger Didenheim 40-47003.
Neubiberg: Artcolor Künstlermaterial GmbH & Co 80-50533.
St-Louis (Haut-Rhin, France): Heitz Roland Déclarant en douane 40-46962.
Schellenberg: Meier Ursula 90-42637.
Schwerte (Ruhr): Krumme Ulrich Dr. h. c. Schwerterheide 40-46986.
Titisee-Neustadt: Lehnert Günter 80-50560.
Tübingen: Hauser Reinhard 80-54583.
Waldighoffen (Ht-Rhin, France): Rustenholz Jean Programmierer Muespach 40-46879.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Leasing
ignorieren heisst, eine
Chance
nicht nutzen, seine
Liquidität
zu erhalten.

ALF

AUFINA LEASING + FACTORING AG

5200 Brugg Tel. 056 41 44 64

ALF hilft Ihnen, diese Chance wahrzunehmen.

ALF ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft Gründungsmitglied des Verbandes Schweizerischer Leasing-Gesellschaften

Emission d'un emprunt

7%

de 1975–87
de fr. 30 000 000

destiné au financement de travaux d'intérêt public et à l'augmentation du capital de dotation de la Banque Cantonale du Valais.

Conditions de l'emprunt:

Durée: 12 ans; droit de remboursement anticipé réservé au Canton du Valais dès la 8e année.

Titres: au porteur de fr. 1000.–, fr. 5000.– et fr. 100 000.–.

Cotation: aux principales bourses suisses.

Canton du Valais

Prix d'émission

100 %

Délai de souscription
du 25 au 29 août 1975.

Libération
du 10 au 25 septembre 1975.

Prospectus et bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

Banque Cantonale du Valais
Union des Banques Cantonales Suisses
Cartel de Banques Suisses
Association Valaisanne de Banques

Emissionszentrale Schweiz. Regionalbanken

Ausgabe einer 7% Anleihe

Serie 16, 1975-83 von Fr. 26 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 5¼% Anleihe, Serie 4, 1967–75 von Fr. 20 000 000 und zur Beschaffung langfristiger Gelder für das Aktivgeschäft von Mitgliedbanken.

Laufzeit: 8 Jahre.

Sicherheit: 20 Mitgliedbanken verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Prospekt.

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Lausanne, St. Gallen und Zürich.

Emissionspreis: 100 %.

Zeichnungsfrist: vom 25. bis 29. August 1975, mittags.

Liberierung: 15. September 1975.

Zeichnungen werden von allen Banken entgegengenommen, bei denen auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Skilift Hemberg AG

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 10. September 1975, um 20.30 Uhr, im Restaurant Hörnli, Hemberg.

Traktanden: Aktienkapitalerhöhung.

Der Verwaltungsrat

Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

7% Anleihe 1970–82 von Schweizer Franken 12 000 000.–

(Valoren-Nummer 426.436)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird am 1. Oktober 1975 die erste Rate im Nennwert von SFr. 1 500 000.– zu pari zur Rückzahlung fällig. Im Beisein eines Notars wurden am 14. August 1975 in Bern 1500 Obligationen im Nennwert von je SFr. 1000.–, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, ausgelost:

3	302	842	1318	1655	2454	2781	3241	3682	4228	4683	5074	5457	6038	6524	6981	7482	7891	8331	8803	9285	9711	10326	10668	11136	11577
13	317	854	1324	1663	2456	2788	3252	3685	4234	4686	5076	5462	6050	6528	6984	7487	7909	8343	8815	9291	9724	10331	10677	11140	11584
14	332	857	1330	1667	2459	2794	3269	3695	4243	4690	5079	5476	6055	6547	6989	7501	7916	8349	8829	9295	9737	10341	10681	11142	11589
17	346	859	1331	1724	2461	2801	3284	3702	4287	4702	5083	5481	6061	6557	6994	7506	7917	8357	8839	9299	9743	10347	10683	11146	11598
26	353	883	1335	1756	2471	2803	3296	3715	4294	4704	5085	5490	6071	6562	6998	7512	7918	8373	8846	9304	9746	10352	10688	11150	11614
27	357	896	1336	1784	2479	2805	3300	3723	4301	4719	5091	5500	6077	6568	7036	7518	7922	8389	8852	9311	9758	10357	10696	11157	11624
28	359	910	1341	1811	2482	2811	3306	3727	4307	4721	5098	5510	6083	6578	7057	7526	7925	8395	8859	9315	9764	10358	10705	11167	11640
44	371	922	1342	1828	2492	2849	3311	3732	4314	4723	5102	5514	6090	6587	7064	7532	7935	8401	8867	9321	9773	10371	10714	11171	11647
52	377	968	1343	1859	2502	2861	3315	3736	4317	4727	5107	5520	6093	6596	7075	7542	7958	8411	8869	9328	9780	10374	10721	11179	11656
53	387	1001	1351	1877	2507	2865	3327	3742	4320	4732	5113	5533	6101	6605	7083	7549	7967	8418	8875	9338	9793	10377	10731	11189	11668
54	405	1053	1352	1888	2515	2872	3336	3746	4326	4741	5117	5535	6105	6614	7088	7553	7972	8421	8882	9345	9799	10382	10738	11198	11677
55	407	1072	1358	1898	2525	2875	3341	3750	4334	4747	5131	5540	6111	6623	7100	7557	7978	8461	8889	9348	9812	10387	10741	11205	11681
61	418	1073	1368	1912	2534	2883	3346	3758	4345	4759	5132	5553	6126	6629	7107	7560	7982	8473	8894	9359	9821	10394	10769	11208	11690
66	426	1075	1372	1929	2542	2891	3354	3769	4348	4766	5138	5565	6130	6641	7112	7564	7991	8481	8907	9365	9840	10401	10771	11214	11705
69	432	1076	1379	1939	2545	2895	3367	3773	4357	4773	5141	5576	6134	6645	7119	7572	8002	8491	8912	9371	9851	10413	10780	11224	11712
70	439	1078	1389	1955	2572	2910	3372	3777	4363	4793	5142	5597	6144	6653	7125	7576	8007	8495	8918	9373	9859	10418	10786	11234	11718
76	444	1083	1390	1965	2573	2913	3375	3790	4367	4798	5151	5601	6150	6662	7133	7587	8010	8501	8935	9378	9862	10419	10797	11244	11721
77	461	1085	1391	1970	2577	2925	3379	3800	4371	4803	5153	5619	6159	6665	7139	7603	8014	8505	8948	9387	9879	10422	10806	11252	11731
79	463	1095	1392	2041	2581	2930	3385	3803	4384	4811	5157	5622	6166	6671	7151	7609	8017	8515	8953	9392	9882	10435	10812	11256	11733
83	467	1096	1396	2081	2586	2933	3391	3807	4385	4817	5167	5636	6176	6675	7156	7614	8021	8521	8956	9402	9888	10439	10813	11262	11739
85	478	1101	1397	2111	2589	2940	3400	3808	4396	4822	5176	5644	6183	6695	7162	7615	8026	8527	8965	9411	9902	10446	10829	11268	11747
87	490	1106	1401	2182	2596	2952	3404	3812	4419	4827	5181	5647	6200	6712	7187	7634	8033	8531	8979	9415	9914	10457	10832	11273	11757
93	501	1113	1406	2203	2609	2958	3411	3823	4422	4829	5184	5661	6205	6719	7188	7642	8040	8538	8987	9422	9924	10458	10845	11275	11771
100	504	1117	1409	2262	2615	2973	3418	3834	4425	4837	5187	5667	6212	6737	7203	7648	8055	8542	9002	9431	9935	10459	10857	11285	11777
101	510	1120	1419	2268	2618	2980	3423	3858	4433	4844	5194	5694	6218	6745	7206	7659	8056	8547	9011	9439	9948	10463	10868	11295	11785
107	517	1123	1422	2277	2626	2990	3431	3864	4436	4850	5195	5698	6226	6756	7218	7669	8065	8551	9016	9450	9959	10467	10877	11312	11795
117	519	1126	1427	2281	2631	3000	3437	3902	4440	4855	5198	5716	6246	6761	7223	7677	8066	8559	9031	9460	9964	10480	10884	11331	11799
124	540	1127	1439	2283	2636	3010	3443	3918	4444	4858	5207	5729	6254	6765	7239	7680	8077	8563	9044	9467	9969	10485	10913	11345	11803
126	545	1133	1460	2296	2639	3015	3447	3921	4452	4866	5211	5740	6266	6771	7249	7689	8087	8565	9055	9477	9974	10488	10919	11359	11815
134	560	1134	1467	2300	2647	3020	3453	3923	4456	4871	5214	5761	6282	6778	7253	7697	8093	8581	9074	9484	9976	10492	10932	11371	11823
137	578	1136	1472	2304	2653	3023	3456	3934	4459	4877	5216	5768	6287	6786	7260	7703	8103	8587	9080	9485	9984	10494	10936	11377	11837
138	581	1140	1485	2312	2656	3028	3467	3946	4462	4883	5222	5778	6294	6793	7266	7709	8118	8598	9092	9489	9991	10500	10940	11383	11851
142	583	1142	1488	2322	2664	3033	3477	3953	4465	4886	5230	5793	6303	6801	7274	7715	8127	8602	9098	9496	10031	10502	10945	11387	11866
156	596	1146	1497	2324	2676	3040	3482	3968	4474	4900	5232	5800	6311	6806	7278	7723	8133	8607	9106	9501	10054	10513	10953	11395	11870
158	604	1148	1498	2332	2683	3054	3502	3985	4479	4909	5237	5814	6314	6820	7284	7737	8136	8612	9116	9511	10066	10515	10958	11399	11882
161	610	1153	1502	2334	2686	3057	3505	3993	4482	4917	5239	5820	6318	6827	7292	7739	8153	8620	9119	9523	10078	10517	10962	11407	11897
164	615	1159	1506	2338	2691	3066	3512	4013	4490	4925	5257	5824	6327	6829	7296	7747	8158	8628	9126	9534	10088	10522	10965	11415	11913
166	625	1163	1508	2343	2693	3080	3523	4020	4493	4928	5265	5840	6338	6835	7300	7751	8163	8631	9130	9541	10113	10532	10978	11425	11922
175	632	1170	1520	2348	2699	3088	3531	4026	4506	4934	5268	5859	6350	6841	7306	7754	8168	8641	9137	9548	10137	10535	10987	11431	11924
176	633	1173	1524	2350	2707	3096	3534	4050	4514	4950	5277	5871	6357	6847	7317	7757	8177	8658	9146	9557	10146	10543	10996	11439	11931
181	651	1177	1530	2354	2709	3110	3542	4063	4524	4968	5294	5876	6364	6858	7319	7767	8189	8661	9152	9563	10157	10545	10999	11445	11938
191	654	1179	1536	2361	2710	3116	3547	4100	4533	4975	5298	5890	6374	6870	7323	7786	8191	8672	9158	9569	10171	10551	11017	11457	11942
203	663	1180	1543	2369	2711	3121	3557	4107	4544	4963	5311	5911	6391	6879	7326	7790	8201	8676	9168	9575	10186	10584	11023	11465	11951
212	684	1182	1549	2374	2712	3124	3563	4110	4560	4995	5314	5923	6397	6885	7330	7795	8207	8681	9178	9581	10196	10586	11024	11467	11959
215	695	1183	1551	2387	2720	3139	3571	4121	4576	5000	5322	5936	6407	6892	7338	7802	8214	8687	9183	9587	10204	10601	11026	11475	11972
220	715	1184	1554	2390	2721	3148	3586	4125	4586	5001	5332	5945	6416	6902	7344	7809	8222	8691	9191	9595	10220	10605	11028	11481	11973
235	719	1185	1561	2399	2735	3150	3588	4130	4606	5006	5341	5952	6421	6908	7400	7816	8230	8695	9202	9598	10232	10613	11033	11483	11977
237	735	1186	1585	2402	2737	3164	3597	4134	4609	5024	5357	5955	6426	6917	7412	7820	8239	8701	9215	9605	10241	10615	11047	11487	11982
249	753	1201	1589	2408	2741	3168	3613	4135	4616	5025	5361	5956	6433	6916	7414	7828	8244	8711	9219	9611	10244	10626	11059	11494	11985
250	761	1234	1594	2411	2745	3176	3618	4156	4624	5034	5366	5964	6439	6923	7419	7837	8256	8722	9231	9625	10247	10628	11069	11505	11989
252	784	1239	1602	2414	2752	3182	3625	4173	4629	5039	5373	5974	6450	6936	7426	7838	8260	8735	9243	9634	10263	10631	11071	11513	
256	794	1252	1609	2417	2755	3184	3631	4187	4641	5043	5382	5980	6462	6944	7430	7848	8267	8744	9246	9644	10267	10636	11083	11517	
259	798	1260	1617	2418	2759	3193	3637	4193	4648	5047	5404	5994	6476	6950	7434	7851	8275	8757	9253	9653	10277	10641	11091	11529	
269	810	1272	1624	2426	2761	3203	3650	4206	4658	5052	5409	5999	6485	6956	7440	7863	8291	8767	9259	9665	10284	10644	11100	11543	
274	818	1295	1627	2435	2764	3211	3660	4210	4664	5055	5417	6002	6494	6964	7448	7867	8295	8771	9265	9685	10290	10649	11106	11554	
284	820	1307	1638	2437	2769	3218	3665	4215	4668	5056	5422	6010	6502	6966	7455	7870	8303	8779	9267	9690	10294	10652	11111	11561	
289	830	1308	1646	2443	2773	3233	3669	4218	4675	5063	5435	6017	6504	6971	7464	7874	8312	8787	9271	9699	10306	10655	11119	11565	
294	840	1313	1649	2451	2778	3237	3672	4224	4678	5069	5444	6026	6511	6976	7470	7883	8324	8796	9281	9707	10322	10658	11125	11570	

Die Obligationen mit den vorstehend aufgeführten Nummern, versehen mit allen noch nicht fälligen Coupons, können ab 1. Oktober 1975 bei den nachgenannten Zahlstellen eingelöst werden:

Bank von Ernst & Cie AG, Marktgasse 63/65, Bern
Handelsbank N. W. / Zürich, Talstrasse 59, Zürich
Banque Privée S. A., 13, Rue de Hesse, Genève
Banca del Gottardo, 6, Via Canova, Lugano
} sowie bei deren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen

Bern, den 20. August 1975

Im Auftrag:
BANK VON ERNST & CIE AG

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

AMIEL INDUSTRIES

Numeral S.A.
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60
Telefon (021) 35 54 64 5

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Inserate erschliessen den Markt

WEGEN BEVORSTEHENDER PENSIONIERUNG SUCHEN WIR EINEN

EIDG. DIPL. BUCHHALTER

ODER

BUCHHALTER MIT VORPRÜFUNGSATTEST

ZUR DURCHFUEHRUNG VON BUCHPRUEFUNGEN BEI UNTERNEHMEN DES HANDELS, DER INDUSTRIE UND DES GEWERBES.

WIR BIETEN EINE SELBSTAENDIGE, ABWECHSLUNGSREICHE UND FESSELNDE ARBEIT UND - GUTE LEISTUNGEN VORAUSGESETZT - GESICHERTEN AUFSTIEG. DIENSTORT BERN; UNTER UMSTAENDEN IST ANDERWEITIGER WOHNORT MOEGLICH.

MUTTERSPRACHE DEUTSCH ODER ITALIENISCH.

SETZEN SIE SICH VORERST TELEPHONISCH MIT UNS IN VERBINDUNG. UEBER ALLES NAEHERE ORIENTIEREN SIE GERNE:

HERR GULDIMANN (031) 61 76 01 ODER
HERR AESCHLIMANN (031) 61 75 10

EIDGENÖSSISCHE STEUERVERWALTUNG
PERSONALDIENST, BUNDESGASSE 32, 3003 BERN

A vendre sur artère principale entre Lausanne et Renens

Immeuble commercial
surface totale 2635 m²
comportant bureaux, dépôt, locaux de fabrication, appartement 2 pièces pour concierge. Hypothèque à disposition.

Ecrire sous chiffre PE 902 121, à Publicitas SA, 1002 Lausanne.

Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00–Telex 62 172

Zu veräussern

AG seit 1969 in Basel, 50 000 Fr. AK voll einbezahlt und durch Liquidität gedeckt.

Anfragen an Chiffre G 03-993543, an Publicitas, 4001 Basel.

Kassenschränke

Schwere Qualität mit Dreifachverriegelung und Schmelzsicherung, entsprechen den Richtlinien der Arbeitsgemeinschaft für Einbruch- und Diebstahlversicherer.

Zurzeit einige Occasionsmodelle preisgünstig ab Lager.

müllersafe 9500 Wil
Tresor-Kassenbau, Tel. 073/22 52 22

NANOTRONIC 7001

Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich Tel. 01-336636/37

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Annulation

Le carnet d'épargne N° 0.896.034.Q de la Banque Cantonale de Berne, Porrentruy, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 CO et disposera de son avoir si ledit carnet n'est pas présenté dans les 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Porrentruy, le 19 août 1975

Banque Cantonale de Berne

SBKK: Falls es Ihnen mal schlecht geht, sind Sie bei uns gut dran!

Vorausgesetzt, Sie sind bei uns versichert. Denn Sie können von uns, von der Schweizerischen Betriebskrankenkasse, ein wirklich umfassendes Leistungsangebot für Ihre betriebliche Kranken- und Unfallversicherung verlangen. Ohne versteckte schwache Stellen. Ohne Kleingedrucktes.

Eine Kollektivversicherung bei der SBKK heisst: Sich den grösstmöglichen Schutz zu wirtschaftlich vorteilhaften Bedingungen zu sichern.
Kollektiv versichern heisst bei uns nicht, alles über einen Leisten schlagen. Unsere Spezialisten arbeiten mit Ihnen zusammen die Lösung aus, die genau für Ihr Unternehmen richtig ist. Nämlich die, welche dem Betriebsinhaber und seinen Mitarbeitern noch genügend Freiheit lässt, sich und die Familienangehörigen persönlich zu versichern, zum Beispiel zu attraktiven Bedingungen als Privatpatient.

Darum: lieber gleich zur SBKK

SBKK

Wir möchten gerne erfahren, wie Ihre persönliche Lösung für unseren Betrieb aussieht. Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Firma
Zuständig
Adresse
PLZ/Ort
SHA

Schweizerische Betriebskrankenkasse Winterthur, Römerstrasse 37, 8401 Winterthur, Tel. 052/23 36 31.
Geschäftsstelle Basel, Henric Petri Strasse 15, 4051 Basel, Tel. 061/23 62 20.
Geschäftsstelle Zürich, Norastrasse 5, 8040 Zürich, Tel. 01/54 79 30.

USA — Markt

Langjährig etablierte, erfolgreiche Schweizer Firma mit eigenen Fabrikationsräumlichkeiten sucht Partnerschaft auf dem technischen Sektor zwecks gemeinsamer Fabrikation und Vertrieb in USA.

Offerten unter Chiffre C 21634, an Publicitas, Neuengasse 48, 2501 Biel.

ALLIANZ-BEWACHUNG OLTEN
SEIT 1949

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Schlechte Luft? Hitze?
Anson Ventilatoren
Riello Klimageräte
helfen
Telefonieren Sie uns:
Anson AG, Zürich
Aegertenstr. 56
Tel. 01 35 95 12
oder Ihrem Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfabzughauben, Gebläse, Befeuchter, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsrohre, Infrarotstrahler, Zeitschalter – von Anson AG, Zürich

Zu verkaufen ältere, gut erhaltene **Buchungsmaschine National,** Modell 30612, Nr. 631070, mit 4 Steuerstangen (geeignet für kleineren/mittleren Gewerbebetrieb).
Anfragen sind erbeten an Hans Kissling AG, Stahlbau, Metallbau, Torbau, Zentweg 1,
3072 Ostermundigen,
Tel. 031/51 43 11, int. 20.